



Manual do usuário
Manual del usuario

IPR 1010 ID

Índice

Português	6
1. Especificações técnicas	8
1.1. Módulo interno	8
1.2. Módulo externo	8
2. Características	9
3. Acessórios	9
4. Integração	9
5. Produto	10
5.1. Módulo interno	10
5.2. Módulo externo	11
6. Instalação	12
6.1. Módulo interno (MI)	12
6.2. Módulo externo (ME)	14
6.3. Altura de fixação do módulo externo (ME)	15
6.4. Configuração do módulo externo	16
7. Cabeamento	17
8. Instalação	18
8.1. Entre módulo interno e módulo externo	18
8.2. Entre módulo externo e portão	19
8.3. Entre módulo interno e Portão	23
9. Extensões de áudio	26
10. Sistema antivolação (tamper)	28
11. Ajuste de volume da campainha	29
12. Função <i>Não perturbe</i>	30

13. Configuração dos cartões RFID	31
13.1. Cadastro dos cartões RFID	31
13.2. Exclusão de cartão de forma individual	32
13.3. Exclusão de todos os cartões RFID	33
14. Abertura de portão de garagem via RF	34
14.1. Cadastro do porteiro no automatizador de portão	36
15. Dúvidas frequentes	39
Termo de garantia	40

Español	42
1. Especificaciones técnicas	44
1.1. Módulo interno	44
1.2. Módulo externo	44
2. Características	45
3. Accesorios	45
4. Integración	45
5. Producto	46
5.1. Módulo interno	46
5.2. Módulo externo	47
6. Instalación	48
6.1. Módulo interno (MI)	48
6.2. Módulo externo (ME)	50
6.3. Altura de montaje del módulo externo (ME)	51
6.4. Configuración del módulo externo	52
7. Cableado	53
8. Instalación	53
8.1. Entre módulo interno y módulo externo	53
8.2. Entre módulo externo y portón	55
8.3. Entre módulo interno y Portón	60
9. Extensiones de audio	63
10. Sistema antisabotaje (tamper)	65
11. Ajuste del volumen del timbre	65
12. Función <i>No molestar</i>	66
13. Configuración de tarjetas RFID	67
13.1. Registro de tarjetas RFID	67
13.2. Eliminación de tarjeta de forma individual	68
13.3. Eliminación de todas las tarjetas RFID	69

14. Apertura de portón de garaje vía RF	70
14.1. Registro del portero en el automatizador de portón	72
15. Dudas frecuentes	74
Póliza de garantía	75
Término de garantía	77

Português

intelbras

IPR 1010 ID

Porteiro residencial

Parabéns, você acaba de adquirir um produto com a qualidade e segurança Intelbras.

O porteiro residencial IPR 1010 ID permite conversar com quem está chamando, possuindo saídas para fechadura elétrica 12 V e para portão de garagem (NA), acionadas ao mesmo tempo por tecla única. Possui ainda entrada para botoeira e pode funcionar com até 3 extensões de áudio modelo 1010 EA. Além disso, é dotado de alarme antivolação, que garante confiabilidade e segurança ao produto, e possui o recurso de acionamento do Portão 1 (contatos FA e FB) através do cartão de aproximação (Tag) com tecnologia Mifare. Permite ainda a abertura sem fio de portão de garagem através do módulo externo.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este é um produto homologado pela Anatel, o número de homologação se encontra na etiqueta do produto, para consultas acesse o site: sistemas.anatel.gov.br/sch.

Cuidados e segurança

- » Evite expor o porteiro a fortes campos magnéticos, fortes impactos físicos, respingos de água ou outros líquidos e luz solar direta.
- » Não instale o porteiro próximo a amônia ou gases nocivos.
- » Não desmonte o produto, há risco de choque elétrico. Em caso de defeito, contate uma assistência técnica autorizada.
- » Não utilize detergente ou outro produto químico para limpar o porteiro.
- » Tenha cuidado ao passar o cabeamento. Evite fontes de ruído eletromagnético como: motores elétricos, cercas elétricas, entre outros.
- » Não instale o módulo interno ou o módulo externo próximo a fontes de ruído acústico intenso. Isso pode prejudicar a comunicação entre o módulo interno e o módulo externo.
- » Realize a instalação desse produto com a rede elétrica desenergizada.
- » Utilize cabos adequados e homologados pela Anatel.
- » Não faça emendas nos cabos de instalação, com a umidade isso pode gerar baixa impedância entre as conexões e prejudicar o funcionamento do produto.
- » LGPD - Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais: a Intelbras não acessa, transfere, capta, nem realiza qualquer outro tipo de tratamento de dados pessoais a partir deste produto.

1. Especificações técnicas

1.1. Módulo interno

Áudio

Entrada de áudio	Microfone monofone
Saída de áudio	Cápsula receptora monofone
Áudio bidirecional	full duplex

Geral

Alimentação	100-240 Vac 50-60 Hz
Consumo	Repouso: 1,5 W Uso: ≤ 5 W
Ambiente de operação	Temperatura: -10 °C a 60 °C Umidade: 10 ~ 90% RH
Dimensões (L x A x P) mm	89,3 x 173,5 x 59
Peso (g)	263

Conexões

Extensões de áudio	3 extensões de áudio modelo 1010 EA além do módulo interno
Saída	NA (acionamento simultâneo)

1.2. Módulo externo

Áudio

Entrada de áudio	Microfone embutido
Saída de áudio	Alto-falante
Áudio bidirecional	Viva-voz full duplex

Geral

Ambiente de operação	Temperatura: -10 °C a 60 °C Umidade: 10 ~ 90% RH
Dimensões (L x A x P)	10,9 x 16,7 x 5,3 cm
Peso (g)	210
Grau de proteção	IP44
Frequência	433,92 MHz
Modulação	FSK (Criptografia AES 128 bits Intelbras) OOK (Code Learning - Código aberto)
RFID - MIFARE	13,56 MHz
Tamper - Sistema de anti-ruptura	Sim
Alcance RF	15 metros sem obstáculo

Conexões

Fechadura elétrica	12 V/1 A
Botoeira	Normalmente Aberto
Módulo interno	Conexão a 3 fios

2. Características

- » Com duas saídas de abertura: fechadura elétrica 12 V/1 A (ligada no ME) e saída NA (ligada no MI), apenas 1 tecla aciona as duas saídas simultaneamente, dessa forma, deve-se instalar apenas uma saída, ou pelo módulo interno ou pelo módulo externo.
- » Possibilidade para até + 3 extensões de áudio além do módulo interno.
- » Instalação com apenas 3 fios entre o módulo interno e o módulo externo.
- » Fonte interna bivolt automático 100 a 240 Vac (50/60 Hz) no módulo interno.
- » Instalação das extensões de áudio com apenas 2 fios.
- » Entrada para botoeira.
- » Acionamento de fechadura elétrica com cartão de proximidade (RFID – MIFARE).
- » Permite acionamento sem fio do portão de garagem.
- » Função *Silenciar campainha*.
- » Alarme antiinvasão (Tamper).

3. Acessórios

Abaixo segue lista de itens que compõem a embalagem do porteiro IPR 1010 ID.

Kit (módulo interno e externo)

- » 1× Módulo interno com monofone
- » 1× Módulo externo
- » 1× Kit fixação
- » 1× Guia de furação do MI
- » 2× Chaveiros de acionamento (MIFARE - 13,56 MHz)
- » 1× Etiqueta de acionamento (MIFARE - 13,56 MHz)
- » 1× Manual

4. Integração

É possível instalar junto ao porteiro:

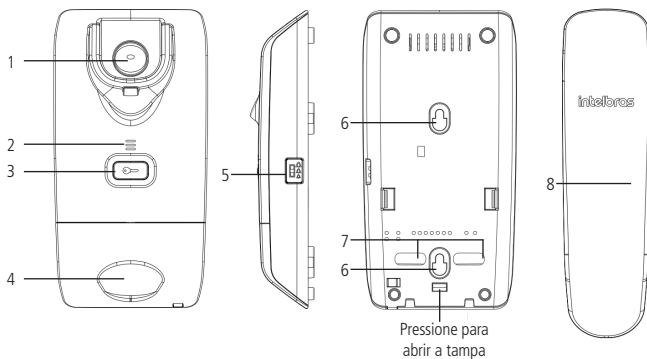
- » 3 extensões de áudio, modelo 1010 EA Intelbras
- » Saída NA-C:
 - » Portão de garagem
 - » Fonte de alimentação ininterrupta (eletroímã)

- » Entrada Botoeira: Botoeira Padrão NA
- » Saída Fechadura (FA/FB):
 - » Fechadura elétrica 12 V/1 A
 - » Acionamento sem fio de Automatizadores de portão (Portão de garagem)
 - » Automatizadores de portão (Portão de garagem NA-C)

Confira no site www.intelbras.com.br os produtos e modelos para a sua necessidade.

5. Produto

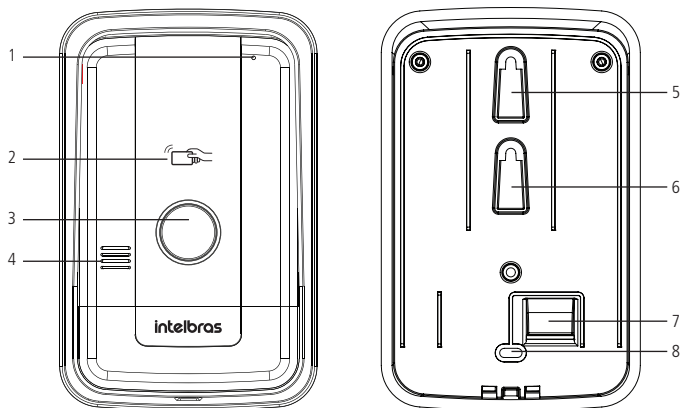
5.1. Módulo interno



Módulo interno IPR 1010 ID

1. Gancho
2. Alto-falante
3. Tecla de abertura de fechadura ou saída NA
4. Tampa de acesso aos conectores
5. Ajuste do volume da campainha
6. Fixação caixa 4x2
7. Passagem de cabos
8. Monofone

5.2. Módulo externo



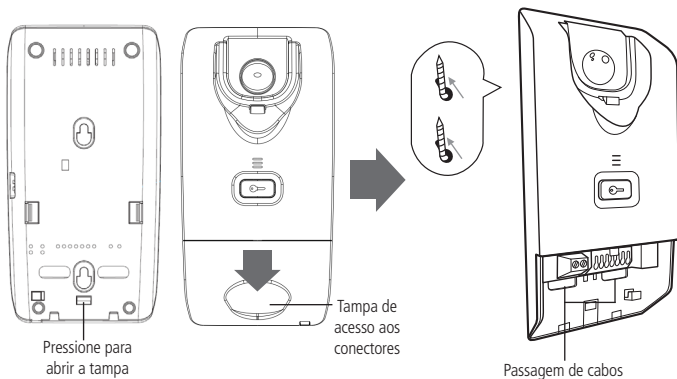
Módulo externo IPR 1010 ID

1. Microfone
2. Cartão de proximidade
3. Tecla chamar
4. Alto-falante
5. Parafuso de fixação (auxiliar)
6. Parafuso de fixação (4×2)
7. Passagem de cabos
8. Parafuso de fixação (4×2)

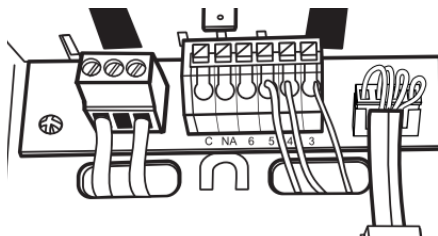
6. Instalação

6.1. Módulo interno (MI)

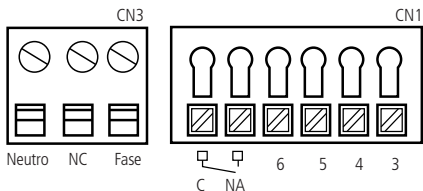
- » Retire a tampa de acesso aos conectores, para isso, é necessário empurrar a trava presente na parte posterior do produto e puxar a tampa para baixo. Em seguida passe os cabos pela passagem de cabos e fixe o porteiro encaixando-o nos parafusos fixados e puxando para baixo como indicado na figura a seguir.



Fixação do módulo interno (MI)



Conexões de cabos no módulo interno (MI)



Conectores do módulo interno (MI)

- » Conecte os cabos nos conectores correspondentes e coloque a tampa dos conectores.
 - » **Fase e Neutro:** entrada de alimentação AC 100-240 V a 50-60 Hz
 - » **NA:** Normalmente Aberto
 - » **C:** Comum
 - » **6 e 5:** conexão com a extensão de áudio
 - » **5:** GND
 - » **4:** Fonte
 - » **3:** Áudio
- } Conexão com o módulo externo

Cuidados durante a instalação

Tenha disponível uma chave de fenda para facilitar a instalação dos cabos nos conectores do IPR 1010 ID (conectores de pressão e parafusos).

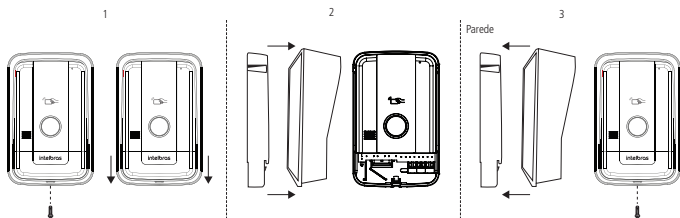
Para evitar acidentes, conecte o cabo AC por último. Faça a instalação com a rede AC desenergizada.

6.2. Módulo externo (ME)

1. Retire o parafuso do produto para soltar a tampa frontal. Deslize a peça chapéu para baixo de forma a desencaixar o mesmo;
2. Remova a peça chapéu para deixar apenas a peça base do produto livre para instalação dos cabos. Passe o(s) cabo(s) de instalação no local indicado e realize a conexão dos cabos conforme recomendação deste manual;
3. Encaixe o chapéu novamente e, em seguida, deslize o mesmo para cima até que ele fique encaixado no produto. Em seguida fixe o chapéu com o parafuso de fixação.

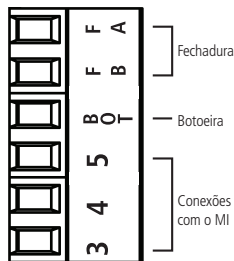
Atenção: » Certifique-se de que não há excesso de cabo dentro do produto para que ele não cause problemas mecânicos durante seu fechamento.

- » Organize os cabos de forma que eles não passem sobre as chaves de acionamento e sobre o apoio do alto-falante.



Obs.: » Certifique-se de que o chapéu do produto foi bem fixado para não ocorrer acionamento do alarme Tamper indesejadamente.

- » Instale o produto a uma altura média de 1,60 metros para que a comunicação permaneça satisfatória.



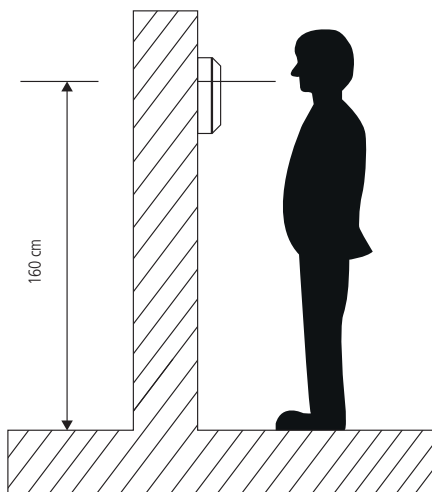
Conexão dos cabos no módulo externo (ME)

- » **Fechadura (FA/FB):** saída para fechadura elétrica (12 V/1 A)
 - » **Botoeira:** entrada para botoeira Normalmente Aberto - NA (ligar com o pino 5)
 - » **5: GND**
 - » **4: Fonte**
 - » **3: Áudio**
- } Conexão com o módulo interno

6.3. Altura de fixação do módulo externo (ME)

Ao realizar a fixação/installação do produto na parede, verifique a altura ideal para não prejudicar a comunicação entre o usuário e o visitante.

A altura média de instalação do produto é de 160 cm.



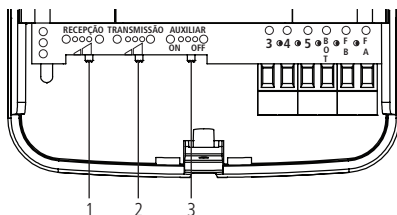
Altura da instalação

Atenção: evite a passagem do cabo em tubulações onde já existam outros tipos de cabo, como rede elétrica, internet, CFTV, cerca elétrica, etc. Dê preferência para tubulações exclusivas para os cabos de instalação do videoporteiro.

6.4. Configuração do módulo externo

É possível realizar a configuração do nível de recepção (Rx), de transmissão (Tx) e definição de modo de acionamento da fechadura do módulo externo. Essas configurações podem ser realizadas através das chaves de ajuste localizadas na placa eletrônica do módulo externo.

Para ter acesso a elas, retire a peça chapéu do módulo externo e configure os níveis de áudio e forma de acionamento de fechadura de acordo com sua necessidade.



Chaves de ajuste do módulo externo

1. Ajuste de recepção
2. Ajuste de transmissão
3. Modo de acionamento da fechadura

Obs.: » O produto sairá de fábrica com os níveis de Tx e Rx na posição Máximo e a chave de modo de acionamento da fechadura (Auxiliar) na posição OFF.

- » Sempre que o módulo externo for aberto, quando o produto já estiver instalado e ligado na rede elétrica, o produto emitirá um sinal sonoro de violação, que pode ser desligado retirando o monofone do gancho ou apertando a tecla do módulo interno.
- » Após finalizar a instalação, se houver necessidade de alterações dos ajustes de volume de transmissão e recepção do módulo externo ou do modo de acionamento da fechadura, retire o monofone do gancho antes de abrir o módulo externo. Isso evitará o disparo do alarme de violação (Tamper) do produto.

7. Cabeamento

Selecione o cabo correto para sua instalação de acordo com o quadro a seguir, baseado na distância entre o módulo interno e externo:

Obs.: caso utilize uma extensão de áudio, a distância deve ser medida entre o módulo externo e a extensão mais distante.

Utilize cabos homologados de cobre

Fiação	AWG	Cabo sugerido	Distância
0,4 mm	26	CCI-40	30 m
0,5 mm	24	UTP Cat5e ¹	50 m
1 mm ²	17	Cabo 1,0	100 m
1,5 mm ²	15	Cabo 1,5	300 m

¹ Ao utilizar cabo UTP Cat5e, caso a distância seja maior que 50 m, duplique o fio, utilizando 1 par trançado para cada conector.

Caso deseje instalar uma botoeira, a distância e a bitola dos cabos é a mesma do quadro acima.

Para instalação do portão de garagem/fonte carregadora (eletroímã) siga a tabela acima, é possível utilizar um dos pares sobressalentes do cabo Cat5 para esta instalação.

Para alimentação 100-240Vac utilize sempre cabos de bitola 1,5 mm² a qualquer distância.

Obs.: não utilize o par de fios do cabo Cat5 para alimentar o porteiro.

8. Instalação

8.1. Entre módulo interno e módulo externo

Para a instalação do produto interligue a posição 3 do conector do módulo externo na posição 3 do conector do módulo interno, assim como as demais posições do conector, sempre respeitando a ordem de numeração bem como as distâncias do cabeamentos indicadas neste manual.

Atenção: realize as conexões do produto antes de ligar a energia.

Identificação das conexões

Abaixo consta a identificação das conexões de instalação do conector do produto.

Módulo interno

- » **Neutro:** neutro da rede elétrica
- » **NC:** não utilizado
- » **Fase:** fase da rede elétrica
- » **C:** contato relé comum
- » **NA:** contato relé normalmente aberto
- » **Pino 6:** áudio extensão
- » **Pino 5:** GND
- » **Pino 4:** alimentação DC (gerada pelo MI)
- » **Pino 3:** áudio

Conexão da rede elétrica

Conexão da comunicação

Módulo externo

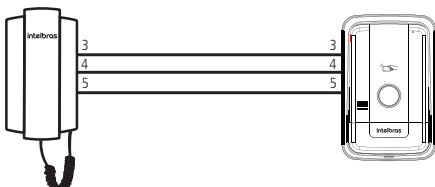
- » **Pino 3:** áudio
- » **Pino 4:** alimentação DC
- » **Pino 5:** GND
- » **BOT:** botoeira (ligar com pino 5)
- » **FB:** fechadura
- » **FA:** fechadura

Conexão da comunicação

Conexão de fechadura

Módulo interno

Módulo externo



Conexão entre módulo interno e externo


Operação

Quando o visitante pressionar a tecla de chamada do módulo externo, o módulo interno soará um tom de campainha (ring). Para conversar, basta retirar o monofone do gancho a qualquer momento. Converse o tempo que quiser, não há limite de tempo de conversação. Quando terminar, retorne o monofone ao gancho.


Obs.: não é possível programar o número de toques, a campainha irá soar à medida em que a tecla de chamada estiver sendo pressionada.

8.2. Entre módulo externo e portão

Para a instalação do Portão, o usuário poderá optar por instalar uma fechadura elétrica, fechadura eletroímã (via fonte carregadora), portão de garagem, ou até mesmo a abertura sem fio de automatizadores de portão. Para maiores informações sobre a abertura sem fio de automatizadores de portão, verifique o item 14. *Abertura de portão de garagem via RF* deste manual.

Obs.: o acionamento das saídas Fechadura (módulo externo) e saída NA (módulo interno) é simultâneo, dessa forma, nunca instale ambas as saídas simultaneamente, caso contrário ao acionar a tecla  as duas saídas abrirão ao mesmo tempo.

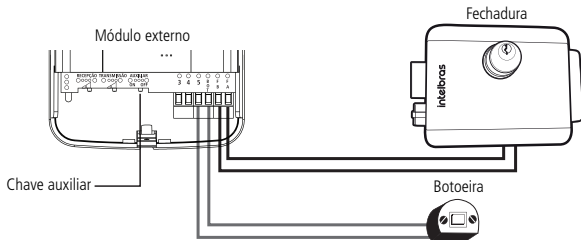
Atenção:

- » O usuário deverá utilizar apenas um cenário de abertura através do acionamento da tecla de acionamento . Caso o usuário utilize mais de um cenário de acionamento, o produto poderá apresentar problema, deixando de funcionar.
- » A abertura dos portões através da aproximação da TAG RFID só será permitida nas instalações feitas no módulo externo, as instalações de portões feitas pelo módulo interno não serão possíveis serem abertas via TAG RFID.

Instalação da fechadura elétrica e botoeira

Conecte a sua fechadura elétrica (12 V) nas posições FA e FB do módulo externo. Se precisar acionar portões a partir de botoeira, conecte a botoeira na posição 5 e na posição BOT do módulo externo.

Atenção: mantenha a chave auxiliar na posição OFF para o correto funcionamento do acionamento da fechadura elétrica.




Instalação de fechadura elétrica e botoeira

Obs.: antes de fechar a tampa do módulo externo, certifique-se de que a sobra de cabos esteja bem acomodada ou eliminada dentro do produto, pois sua má organização pode prejudicar o funcionamento do produto.

Operação


Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para acionar a fechadura elétrica basta seguir uma das possibilidades a seguir:

- » Realizar o atendimento, retirando o monofone do gancho, e pressionar a tecla de acionamento de Portão .
- » Pressionando a botoeira (caso instalada).
- » Caso o visitante tenha um cartão RFID cadastrado, basta fazer a aproximação do cartão no módulo externo, sem a necessidade de realizar uma chamada.

Obs.: » O porteiro é compatível com qualquer fechadura elétrica 12 V do mercado.

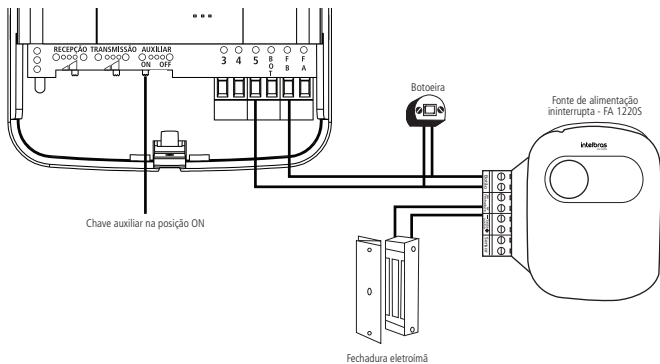
- » A botoeira fará a abertura do dispositivo que estiver instalado nos contatos FA e FB.
- » A fechadura e a botoeira não acompanham o produto.

Instalação da fechadura eletroímã

O usuário poderá utilizar a tecla de acionamento de portão  para acionamento de uma fechadura eletroímã. Para esta configuração, basta seguir os passos a seguir:

1. Colocar a chave auxiliar do módulo externo na posição ON;
2. Conectar os pinos FB e 5 na entrada Botoeira (Bot) de uma fonte ininterrupta.


Atenção: sempre conectar o pino 5 do módulo externo na conexão GND do dispositivo utilizado, para terem o mesmo referencial, caso contrário, o produto poderá não funcionar da forma correta.



Instalação da fechadura eletroímã

Operação

Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para acionar a fechadura eletroímã (via fonte carregadora) basta seguir uma das possibilidades a seguir:

- » Realizar o atendimento, retirando o monofone do gancho, e pressionar a tecla de acionamento de Portão .
- » Pressionando a botoeira (caso instalada).
- » Caso o visitante tenha um cartão RFID cadastrado, basta fazer a aproximação do cartão no módulo externo, sem a necessidade de realizar uma chamada.

Atenção:

- » Para este tipo de instalação, o usuário NÃO poderá utilizar dispositivos de potência na conexão, como por exemplo fechadura elétrica ou eletroímã sem a fonte ininterrupta. Caso o usuário faça a instalação, o produto poderá apresentar problema, deixando de funcionar.
- » Utilizar somente em dispositivos que permitam o acionamento por função *Botoeira*.
- » É muito importante que a fonte carregadora possua uma bateria interna que garanta o funcionamento da fechadura eletroímã caso ocorra uma eventual falta de energia.
- » Sempre que for utilizar uma fonte carregadora, deverá ser instalada a botoeira para que quando houver falta de energia elétrica, o usuário consiga abrir a porta desativando o eletroímã.

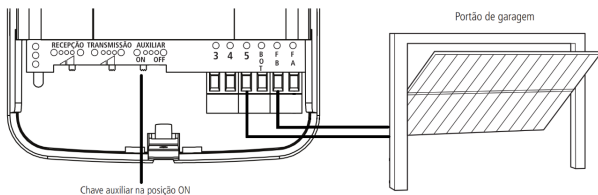
Obs.: os itens fonte ininterrupta, botoeira e fechadura eletroímã não acompanham o produto.

Instalação do portão de garagem

O usuário poderá utilizar a tecla de acionamento de portão  para acionamento de um portão de garagem. Para esta configuração, basta seguir os passos a seguir:

1. Colocar a chave auxiliar do módulo externo na posição ON;
2. Conectar os pinos FB e 5 na entrada Botoeira (Bot) de um automatizador de portão (Portão de garagem).


Atenção: sempre conectar o pino 5 do módulo externo na conexão GND do dispositivo utilizado, para terem o mesmo referencial.



Instalação do portão de garagem

Operação

Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para acionar o portão de garagem basta seguir uma das possibilidades a seguir:

- » Realizar o atendimento, retirando o monofone do gancho, e pressionar a tecla de acionamento de Portão .
- » Pressionando a botoeira (caso tenha a mesma instalada entre os pinos BOT e pino 5 do módulo externo).
- » Caso o visitante tenha um cartão RFID cadastrado, basta fazer a aproximação do módulo externo, sem a necessidade de realizar uma chamada.

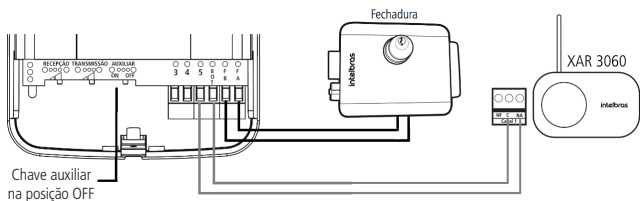
Atenção:

- » Para este tipo de instalação, o usuário NÃO poderá utilizar dispositivos de potência na conexão, como por exemplo fechadura elétrica ou eletroímã sem a fonte ininterrupta. Caso o usuário faça a instalação, o produto poderá apresentar problema, deixando de funcionar.
- » Utilizar somente em dispositivos que permitam o acionamento por função *Botoeira*.

Obs.: o item portão de garagem não acompanha o produto.

Integração com XAR 3060

O dispositivo XAR 3060 permite o acionamento de aberturas através de controles remoto. Para integrar o XAR 3060 no porteiro basta ligar os pontos NA-C do XAR na entrada de botoeira do módulo externo (posições BOT e 5) conforme ilustração a seguir.



Integração com XAR 3060

Atenção: » Selecione o canal que irá utilizar do XAR 3060 e altere ele para o modo pulso com o tempo de 1s ou 2s.


- » Este modo de acionamento permite que o usuário realize a abertura do dispositivo que estiver instalado nos contatos FA e/ou FB (fechadura elétrica ou uma fechadura eletroímã via fonte carregadora ou o portão de garagem).


Operação

Para acionar a fechadura do portão social basta acionar o controle remoto, previamente cadastrado no XAR 3060, e liberar o acesso ao visitante.

8.3. Entre módulo interno e Portão

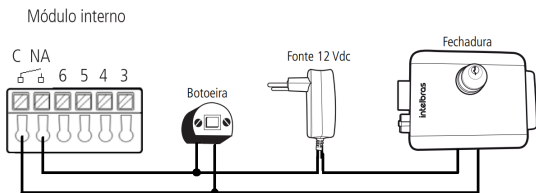
Para a instalação do Portão pelo módulo interno, o usuário poderá optar por instalar uma fechadura elétrica (modo seguro), fechadura eletroímã (via fonte carregadora) ou portão de garagem.

Obs.: o acionamento das saídas Fechadura (Módulo externo) e saída NA (Módulo interno) é simultâneo, dessa forma, nunca instale ambas as saídas simultaneamente, caso contrário ao acionar a tecla  as duas saídas abrirão ao mesmo tempo.

Atenção: o usuário deverá utilizar apenas um cenário de abertura através do acionamento da tecla de acionamento . Caso o usuário utilize mais de um cenário de acionamento, o produto poderá apresentar problema, deixando de funcionar.

Entre módulo interno e fechadura elétrica no modo seguro

Este modo de instalação permite que o Sistema elétrico de abertura do portão se torne eletricamente inviolável, pois a fechadura elétrica é instalada diretamente no porteiro. Para este modo de instalação é necessário a instalação de uma fonte 12 Vdc em série com a fechadura elétrica, conforme imagem abaixo:



Instalação da fechadura no modo seguro

Obs.:

- » Quando utilizado esta forma de acionamento, não será possível realizar a instalação de um portão de garagem pois as conexões NA-C são utilizadas para acionamento da fechadura elétrica no modo segurança.
- » Quando utilizado este modo, a fechadura elétrica receberá apenas 1 pulso de acionamento.
- » Os itens fechadura elétrica, fonte DC e botoeira não acompanham o produto.

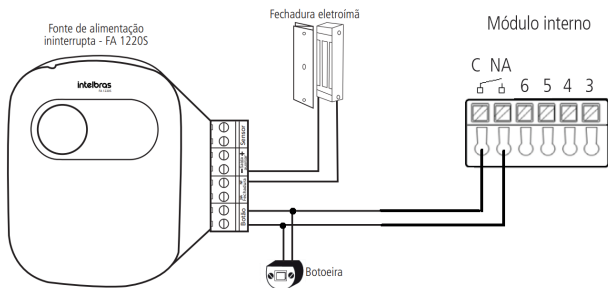
Operação

Quando o visitante pressionar tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para acionar a fechadura elétrica basta pressionar a tecla de acionamento de Portão

Instalação da fechadura eletroímã


O usuário poderá instalar uma fechadura eletroímã no módulo interno. Para realizar a instalação é necessário adquirir uma fonte de alimentação carregadora e uma botoeira (opcional).

Conecte os pinos C e NA do conector do módulo interno na entrada Botão da fonte carregadora, na mesma entrada o usuário deverá instalar uma botoeira e em seguida alimentar a fonte carregadora na rede AC.



Instalação de fechadura eletroímã

Operação

Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para acionar a fechadura eletroímã (via fonte carregadora) basta pressionar a tecla de acionamento de Portão . Se a botoeira estiver instalada, é possível liberar o acesso do portão pressionando a mesma.

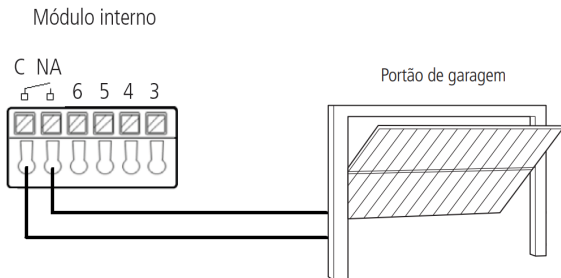
Atenção:

- » É muito importante que a fonte carregadora possua uma bateria interna que garanta o funcionamento da fechadura eletroímã caso ocorra uma eventual falta de energia.
- » Sempre que for utilizar uma fonte carregadora, deverá ser instalada a botoeira para que quando houver falta de energia elétrica, o usuário consiga abrir a porta desativando o eletroímã.

Obs.: os dispositivos fonte carregadora, fechadura e botoeira não acompanham o porteiro.


Instalação do portão de garagem

Conecte os pinos C e NA do conector do módulo interno na entrada botoeira do automatizador de portão.



Instalação de portão de garagem

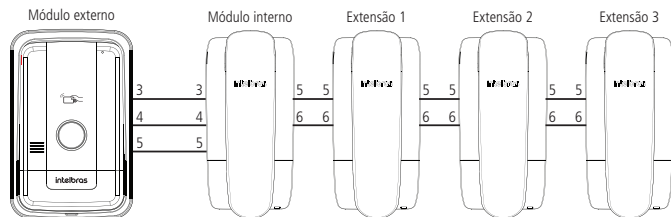
Operação

Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para acionar o portão de garagem basta pressionar a tecla de acionamento de Portão .

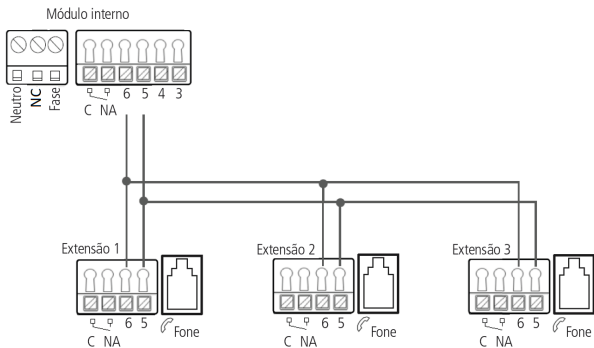
Obs.: o porteiro é compatível com qualquer portão de garagem do mercado.

9. Extensões de áudio

Além do módulo interno do kit, é possível incluir até três extensões de áudio do modelo 1010 EA. Conecte a extensão de áudio a partir do módulo interno do kit seguindo as orientações a seguir:




Instalação da extensão de áudio



Conexão das extensões de áudio

Operação

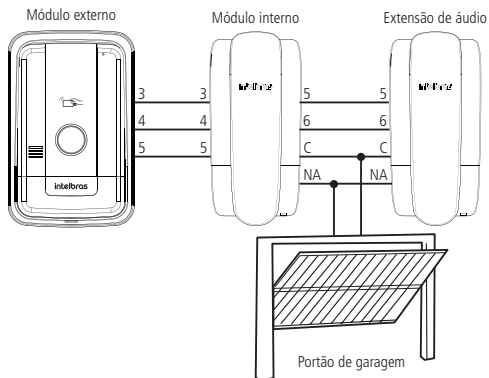
Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo as campainhas dos módulos internos irão tocar. Para realizar o atendimento retire o monofone do gancho. Para liberar o acesso do visitante, pressione a tecla de acionamento de Portão .

Obs.: » Respeite a distância máxima de instalação conforme descrito no item 7. Cabeamento.

» Ao realizar o atendimento em um dos módulos internos, os outros módulos permanecerão inativos, ou seja, não será possível realizar atendimento ou acionamento de fechadura ou portão de garagem pelos outros módulos.

Atenção:

- » Caso o cliente queira fazer a abertura do portão através da extensão de áudio, deverá ser verificada a configuração do modo de acionamento da extensão. Para maiores informações verifique o manual do produto no site www.intelbras.com.br.
- » Caso o acionamento de abertura do portão de garagem seja feito pelo módulo interno e o usuário queira fazer o acionamento do portão de garagem através das extensões de áudio, o usuário deverá configurar a extensão para abertura de Portão de Garagem e interligar os pinos C-NA entre os módulos internos conforme exemplo a seguir:



Instalação de Portão de Garagem com Extensão de áudio

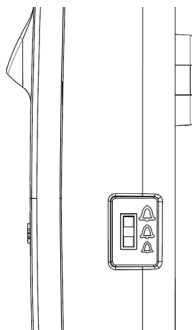
10. Sistema antiviolação (tamper)

Caso o módulo externo seja violado, serão ativados, tanto no módulo externo quanto no interno, sinais sonoros de alerta. Nesse estado de violado, a saída *Fechadura* será inibida e nenhuma ligação poderá ser iniciada pelo módulo externo até que a peça chapéu seja novamente fechada e silenciado o sinal sonoro. O sinal só será finalizado quando a peça chapéu do módulo externo for novamente fechado de maneira adequada e o monofone for retirado do gancho.

Uma vez recolocada a peça chapéu do módulo externo e recolocado o monofone no gancho, o porteiro voltará a funcionar normalmente caso nada seja afetado devido ao vandalismo ocorrido.

11. Ajuste de volume da campainha

O ajuste do volume da campainha do módulo interno deve ser feito pela chave que está localizada no lateral do produto, conforme imagem abaixo:




Ajuste de volume da campainha

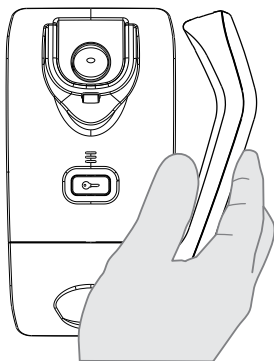
12. Função Não perturbe

A função *Não perturbe* inibe o toque da campainha por um intervalo de 12 horas.

Para ativar/desativar o modo *Não perturbe* siga o procedimento:

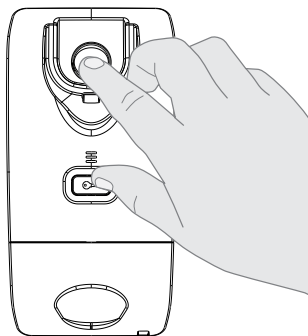
- » **Ativação:** tire o monofone do gancho e siga a sequência:
 - » Mantenha pressionado o gancho com o dedo indicador; em seguida, com o dedo polegar, pressione a tecla  por 5 segundos. Soarão 3 bipes indicando que a função foi ativada. Recoloque o monofone no gancho.
- » **Desativação:** para desativar o *Não perturbe* antes do prazo de 12 horas, basta retirar o monofone do gancho e recolocá-lo no gancho.

Tire o monofone do gancho



Mantenha pressionado o gancho com o dedo indicador; em seguida, com o dedo polegar,

pressione a tecla  por 5 segundos



Ativação da função Não perturbe

13. Configuração dos cartões RFID

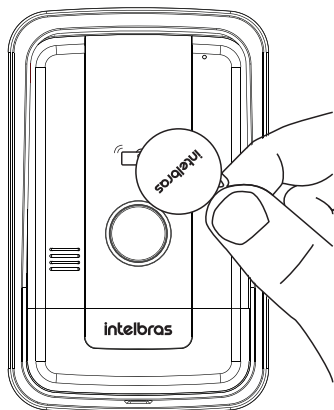
O usuário poderá cadastrar e utilizar os cartões RFID para fazer o acionamento do Portão que estiver instalado no módulo externo (contatos FA e FB do módulo externo). Junto do produto são disponibilizados dois chaveiros e uma etiqueta para abertura via RFID.

Atenção: toda vez que for aproximado um cartão ou Tag cadastrada do módulo externo do videoporteiro, será feita a abertura do Portão que estiver instalado no módulo externo, independente do dispositivo instalado ou forma de acionamento.

13.1. Cadastro dos cartões RFID

Para realizar o cadastro de cartões RFID no seu porteiro, siga os passos a seguir:

1. Com o porteiro em modo repouso (monofone no gancho), retire o monofone do gancho e dirija-se ao módulo externo;
2. Pressione a tecla de *Chamada* do módulo externo por 5 segundos. Será emitido um sinal sonoro e o LED da tecla de chamada irá piscar na cor azul, indicando que o módulo externo está no modo cadastro;
3. Aproxime o Cartão ou Tag (RFID – 13,56 Mhz) do módulo externo para realizar o cadastro. Será emitido um sinal sonoro indicando o cadastro da Tag.



Cadastro do cartão

Caso o usuário queira cadastrar mais Tags, basta aproximar a mesma e esperar o sinal sonoro de confirmação.

Obs.: » *O módulo externo consegue gravar um número máximo de 100 cartões/ Tags RFID.*

» *Quando o usuário tentar cadastrar o cartão número 101, será emitido um sinal sonoro indicando que o número máximo de registro foi atingido.*

4. Para finalizar o registro e sair do modo de cadastro de cartões ou Tags, basta colocar o monofone no gancho ou, após 5 minutos sem nenhuma ação, o produto sairá do modo de registro.

Obs.: *para que o produto volte a receber chamadas, o monofone deverá estar no gancho.*

Operação

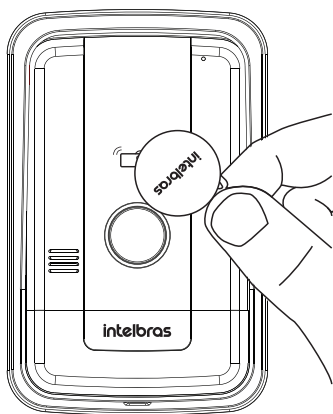
Quando aproximado um cartão cadastrado do ME, será feita a abertura do Portão que estiver instalado no módulo externo, independente do dispositivo instalado ou forma de acionamento.

Obs.: *dependendo da instalação, o acionamento via cartão/Tag poderá ser de uma fechadura elétrica, fechadura eletroímã, portão de garagem (para essas instalações verifique o item 8.2. Entre módulo externo e portão deste manual) ou portão de garagem via RF (para essa instalação verifique o item 14. Abertura de portão de garagem via RF deste manual).*

13.2. Exclusão de cartão de forma individual

Para excluir um cartão já cadastrado de forma individual, ou seja, cartão por cartão, basta seguir os passos a seguir:

1. Com o porteiro em modo repouso (monofone no gancho), retire o monofone do gancho e dirija-se ao módulo externo;
2. Pressione a tecla de *Chamada* do módulo externo por 5 segundos. Será emitido um sinal sonoro e o LED da tecla de chamada irá piscar na cor azul, indicando que o módulo externo está no modo cadastro;
3. Pressione novamente a tecla de *Chamada* do módulo externo por 5 segundos. Será emitido um sinal sonoro e o LED da tecla de chamada irá piscar na cor vermelha, indicando que o módulo externo está no modo de exclusão de cartões;
4. Aproxime o Cartão ou Tag (RFID – 13,56 Mhz), já cadastrada anteriormente, do módulo externo para realizar a exclusão da mesma. Será emitido um sinal sonoro indicando que o cartão foi excluído com sucesso.



Exclusão do cartão

Caso o usuário queira excluir mais cartões, basta aproximar o mesmo e esperar o sinal sonoro de confirmação.

5. Para finalizar o processo de exclusão individual de cartões, basta colocar o monofone no gancho ou, após 5 minutos sem nenhuma ação, o produto sairá do modo de registro.

Obs.: para que o produto volte a receber chamadas, o monofone deverá estar no gancho.

13.3. Exclusão de todos os cartões RFID

É possível realizar a exclusão de todos os cartões cadastrados de uma só vez. Para isso, siga os passos a seguir:

1. Com o porteiro em modo repouso (monofone no gancho), retire o monofone do gancho e dirija-se ao módulo externo;
2. Pressione a tecla de *Chamada* do módulo externo por 5 segundos. Será emitido um sinal sonoro e o LED da tecla de chamada irá piscar na cor azul, indicando que o módulo externo está no modo cadastro;
3. Pressione novamente a tecla de *Chamada* do módulo externo por 5 segundos. Será emitido um sinal sonoro e o LED da tecla de chamada irá piscar na cor vermelha, indicando que o módulo externo está no modo de exclusão de cartões;

4. Pressione novamente a tecla de *Chamada* por 5 segundos para excluir todos os cartões cadastrados. Será emitido um sinal sonoro indicando que todos os cartões foram excluídos.

Obs.: após esse processo, o sistema retorna para o modo de cadastro de cartões (LED azul piscando).

5. Para finalizar o processo, basta colocar o monofone no gancho ou, após 5 minutos sem nenhuma ação, o produto sairá do modo de registro.

Obs.: para que o produto volte a receber chamadas, o monofone deverá estar no gancho.

14. Abertura de portão de garagem via RF

Opcionalmente, o usuário poderá acionar o seu portão de garagem via abertura sem fio (modo controle remoto). Essa abertura poderá ser realizada de até duas (2) formas, utilizando a tecla de acionamento de Portão e/ou abertura por cartões RFID.

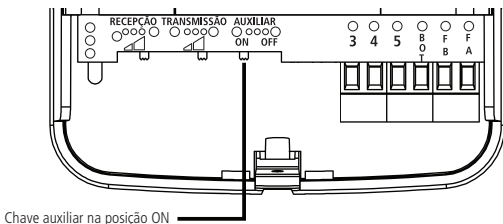
Obs.: esse tipo de abertura permite o acionamento do portão de garagem com uma distância máxima de 15 metros sem obstáculos.

Atenção:

- » A função *RF* do porteiro apresenta modulação FSK (Criptografia AES 128 bits Intelbras) e OOK (Code Learning – Código aberto).
- » O usuário deverá utilizar apenas um cenário de abertura e caso utilize mais de um cenário de acionamento, o produto poderá apresentar problema, deixando de funcionar.


Instalação pelo módulo externo

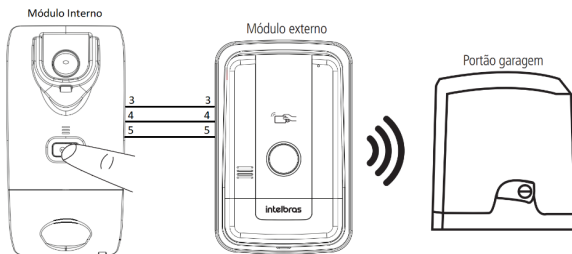
Para utilizar a tecla de acionamento de portão e/ou aproximação da TAG (quando cadastrada) para o acionamento sem fio de portão (função *Controle remoto*), o usuário deverá colocar a chave auxiliar do módulo externo na posição ON conforme imagem abaixo.



Configuração do módulo externo

Operação

Quando o visitante pressionar a tecla *Chamada* do módulo externo a campainha do porteiro irá tocar. Para fazer o acionamento sem fio do portão, basta pressionar a tecla de acionamento de Portão . O módulo externo irá mandar o comando de abertura sem fio (função *Controle remoto*) para o portão cadastrado, realizando a abertura ou fechamento do mesmo.



Acionamento do portão de garagem

Obs.:

- » Para realizar a abertura do portão de garagem via RF através do cartão RFID (previamente cadastrado), basta aproximar o cartão RFID do módulo externo e será feita a abertura do portão de garagem via RF.
- » Se a botoeira estiver instalada e o cenário do usuário estiver configurado desta forma, ao ser pressionada a botoeira será feito o acionamento do portão via RF.
- » Caso necessário pressionar a tecla de acionamento de portão duas vezes seguidas, para abrir e fechar o portão por exemplo, o usuário deverá dar um intervalo de 3 segundos entre os acionamentos para que o portão reconheça esse comando. Lembrando que esse tempo pode variar de acordo com o portão/dispositivo utilizado.

Atenção: para este tipo de instalação, o usuário NÃO poderá utilizar outro tipo de acionamento (Fechadura elétrica ou fechadura eletroímã). Caso o usuário faça a instalação da mesma, o produto poderá apresentar problema, deixando de funcionar.

14.1. Cadastro do porteiro no automatizador de portão

O usuário poderá realizar o cadastro do porteiro no automatizador de portão de duas formas: via tecla do módulo interno, ou via tecla do módulo externo.

Atenção: recomenda-se seguir a orientação Cadastro via tecla do módulo externo para automatizadores de portões que possuem uma janela de cadastro muito curta.

Cadastro via tecla do módulo interno

Para realizar o cadastro do porteiro no portão de garagem, o usuário deverá realizar a devida configuração no módulo externo conforme descrito no item *Instalação pelo módulo externo* deste manual.

1. Realize a configuração necessária conforme descrito no item *Instalação pelo módulo externo* deste manual.
2. No Portão de garagem, entre no modo de cadastro de controle remoto;

Obs.:

- » Verifique no manual do portão como entrar no modo de cadastro de controle remoto;
 - » O usuário deverá se atentar ao tempo que o portão fica no modo de cadastro. Caso apresente dificuldade no cadastro, siga os passos de cadastro via tecla do módulo externo.
3. No módulo interno, retire o monofone do gancho e pressione a tecla de acionamento de portão. Nesse momento será realizado o cadastro;

4. Saia do modo de cadastro de portão colocando o monofone no gancho. Nesse momento o porteiro estará configurado para abrir o portão;
5. Para abrir o portão realize um long press (aproximadamente 2 segundos) na tecla de acionamento de portão.

Atenção:

- » O portão de garagem somente abrirá se a tecla for pressionada por um tempo de aproximadamente 2s.
- » Para realizar as configurações de modo de comunicação com o portão de garagem, realize a devida configuração e feche a tampa frontal (chapéu) do produto para realizar a configuração e testes. Para a instalação verifique o item 14. *Abertura de portão de garagem via RF* deste manual.

Cadastro via tecla do módulo externo

Para realizar o cadastro do porteiro no portão de garagem através da tecla do módulo externo, realize a devida configuração no módulo externo e siga os passos a seguir:

1. Com o porteiro em modo repouso (monofone no gancho), retire o monofone do gancho e dirija-se ao módulo externo;
2. Pressione a tecla de *Chamada* do módulo externo por 5 segundos. Será emitido um sinal sonoro e o LED da tecla de chamada irá piscar na cor azul, indicando que o módulo externo está no modo cadastro;
3. Pressione a tecla de *Chamada* 3 vezes para entrar no modo de registro de abertura sem fio;

Obs.: *ao ser pressionada a tecla de chamada, será emitido um sinal sonoro de acordo com o número de vezes que for pressionada a tecla. Um bip para o primeiro toque na tecla, dois bips para o segundo toque e três bips para o terceiro toque. Após esse processo, o porteiro estará com a função de cadastro controle remoto habilitada.*

4. Dirija-se ao portão que deseja realizar o cadastro e entre no modo de cadastro de controle remoto;

Obs.: » *Verifique no manual do portão como entrar no modo de cadastro de controle remoto;*

» *O usuário deverá se atentar ao tempo que o portão fica no modo de cadastro.*

5. No módulo externo, mantenha pressionada a tecla de chamada durante 10 segundos, ou até que o cadastro seja concluído no portão;


Obs.: *será emitido um sinal sonoro contínuo enquanto for pressionada a tecla de chamada (máximo de 10 segundos).*

6. Após o cadastro coloque o monofone do porteiro no gancho para sair do modo de programação. Nesse momento o porteiro estará configurado para abrir o portão;
7. Para abrir o portão realize um long press (aproximadamente 2 segundos) na tecla de acionamento de portão.

Atenção:

- » O portão de garagem somente abrirá se a tecla for pressionada por um tempo de aproximadamente 2s.
- » Para realizar as configurações de modo de comunicação com o portão de garagem, realize a devida configuração e feche a tampa frontal (chapéu) do produto para realizar a configuração e testes. Para a instalação verifique o item *14. Abertura de portão de garagem via RF* deste manual.

15. Dúvidas frequentes

Dúvida	Solução
O produto aciona duas fechaduras separadamente?	Não. O porteiro aciona a fechadura elétrica (12 V) e a saída NA simultaneamente. Assim, nunca instale as duas saídas, caso contrário, ao pressionar a tecla  o porteiro irá abrir as duas ao mesmo tempo.
Posso instalar uma fechadura 12 V de uma outra marca. Posso instalá-la com o IPR 1010 ID?	Sim. O IPR 1010 ID é compatível com qualquer fecho/fechadura 12 V de qualquer marca existente no mercado.
Posso instalar a saída em qualquer central de portão eletrônico?	Sim. Certifique-se junto ao manual de sua central de comando de portão eletrônico de que esta possui entrada para botoeira. Saída NA—C deve ser ligada à entrada de botoeira das centrais de comando de portão eletrônico.
Posso instalar dois módulos externos no mesmo sistema?	Não. O IPR 1010 ID permite a instalação de apenas um módulo externo.
Posso instalar uma botoeira para abrir a minha fechadura?	Sim. Instale uma botoeira NA (Normalmente Aberto) entre os terminais 5 e BOT no módulo externo. Obs.: a botoeira aciona somente a saída FA e FB.
Posso alimentar o produto através do módulo externo?	Não. A alimentação do IPR 1010 ID deve ser feita somente no módulo interno.
Posso instalar outros módulos internos de outras marcas com meu IPR 1010 ID?	Não. Utilize sempre o modelo extensão de áudio 1010 EA na instalação de extensões.
Quando a tecla de chamada for pressionada, quantos toques escutarei a partir do módulo interno?	O IPR 1010 ID soará um tom de campainha pelo mesmo período que a tecla de chamada do módulo externo for pressionada, com tempo máximo de 5 segundos.
Qual a distância máxima entre módulo interno e módulo externo? Qual cabo devo utilizar?	A distância máxima entre módulo externo e módulo interno é de 300 metros com cabo de 1,5 mm ² . Verifique no tópico 7. <i>Cabeamento</i> deste manual o cabo adequado para sua instalação.

Termo de garantia

Fica expresso que esta garantia contratual é conferida mediante as seguintes condições:

Nome do cliente:

Assinatura do cliente:

Nº da nota fiscal:

Data da compra:

Modelo:

Nº de série:

Revendedor:

1. Todas as partes, peças e componentes do produto são garantidos contra eventuais vícios de fabricação, que porventura venham a apresentar, pelo prazo de 1 (um) ano – sendo este de 90 (noventa) dias de garantia legal e 9 (nove) meses de garantia contratual –, contado a partir da data da compra do produto pelo Senhor Consumidor, conforme consta na nota fiscal de compra do produto, que é parte integrante deste Termo em todo o território nacional. Esta garantia contratual compreende a troca gratuita de partes, peças e componentes que apresentarem vício de fabricação, incluindo as despesas com a mão de obra utilizada nesse reparo. Caso não seja constatado vício de fabricação, e sim vício(s) proveniente(s) de uso inadequado, o Senhor Consumidor arcará com essas despesas.
2. A instalação do produto deve ser feita de acordo com o Manual do Produto e/ou Guia de Instalação. Caso seu produto necessite a instalação e configuração por um técnico capacitado, procure um profissional idôneo e especializado, sendo que os custos desses serviços não estão inclusos no valor do produto.
3. Constatado o vício, o Senhor Consumidor deverá imediatamente comunicar-se com o Serviço Autorizado mais próximo que conste na relação oferecida pelo fabricante – somente estes estão autorizados a examinar e sanar o defeito durante o prazo de garantia aqui previsto. Se isso não for respeitado, esta garantia perderá sua validade, pois estará caracterizada a violação do produto.
4. Na eventualidade de o Senhor Consumidor solicitar atendimento domiciliar, deverá encaminhar-se ao Serviço Autorizado mais próximo para consulta da taxa de visita técnica. Caso seja constatada a necessidade da retirada do produto, as despesas decorrentes, como as de transporte e segurança de ida e volta do produto, ficam sob a responsabilidade do Senhor Consumidor.

5. A garantia perderá totalmente sua validade na ocorrência de quaisquer das hipóteses a seguir: a) se o vício não for de fabricação, mas sim causado pelo Senhor Consumidor ou por terceiros estranhos ao fabricante; b) se os danos ao produto forem oriundos de acidentes, sinistros, agentes da natureza (raios, inundações, desabamentos, etc.), umidade, tensão na rede elétrica (sobretensão provocada por acidentes ou flutuações excessivas na rede), instalação/uso em desacordo com o manual do usuário ou decorrentes do desgaste natural das partes, peças e componentes; c) se o produto tiver sofrido influência de natureza química, eletromagnética, elétrica ou animal (insetos, etc.); d) se o número de série do produto tiver sido adulterado ou rasurado; e) se o aparelho tiver sido violado.
6. Esta garantia não cobre perda de dados, portanto, recomenda-se, se for o caso do produto, que o Consumidor faça uma cópia de segurança regularmente dos dados que constam no produto.
7. A Intelbras não se responsabiliza pela instalação deste produto, e também por eventuais tentativas de fraudes e/ou sabotagens em seus produtos. Mantenha as atualizações do software e aplicativos utilizados em dia, se for o caso, assim como as proteções de rede necessárias para proteção contra invasões (hackers). O equipamento é garantido contra vícios dentro das suas condições normais de uso, sendo importante que se tenha ciência de que, por ser um equipamento eletrônico, não está livre de fraudes e burlas que possam interferir no seu correto funcionamento.
8. Após sua vida útil, o produto deve ser entregue a uma assistência técnica autorizada da Intelbras ou realizar diretamente a destinação final ambientalmente adequada evitando impactos ambientais e a saúde. Caso prefira, a pilha/bateria assim como demais eletrônicos da marca Intelbras sem uso, pode ser descartado em qualquer ponto de coleta da Green Eletron (gestora de resíduos eletroeletrônicos a qual somos associados). Em caso de dúvida sobre o processo de logística reversa, entre em contato conosco pelos telefones (48) 2106-0006 ou 0800 704 2767 (de segunda a sexta-feira das 08 às 20h e aos sábados das 08 às 18h) ou através do e-mail suporte@intelbras.com.br.
9. LGPD - Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais: a Intelbras não acessa, transfere, capta, nem realiza qualquer outro tipo de tratamento de dados pessoais a partir deste produto.

Sendo estas as condições deste Termo de Garantia complementar, a Intelbras S/A se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio.

Todas as imagens deste manual são ilustrativas.

intelbras

IPR 1010 ID

Portero residencial

Felicitaciones, usted acaba de adquirir un producto con la calidad y seguridad Intelbras.

El portero residencial IPR 1010 ID permite conversar con quien está llamando, posee salidas para cerradura eléctrica 12 V y para portón de garaje (NA), accionadas al mismo tiempo por tecla única. Posee también entrada para botonera y puede funcionar con hasta 3 extensiones de audio modelo 1010 EA. Además, está dotado de alarma antisabotaje, que le garantiza confiabilidad y seguridad al producto, y posee el recurso de accionamiento del Portón 1 (contactos FA y FB) a través de la tarjeta de aproximación (Tag) con tecnología Mifare. Permite aún la apertura inalámbrica de portón de garaje a través del módulo externo.



Este equipo no tiene derecho a protección contra interferencias dañinas y no puede causar interferencias en sistemas debidamente autorizados.

Este es un producto aprobado por Anatel, el número de aprobación se encuentra en la etiqueta del producto, para consultas visite el sitio web: sistemas.anatel.gov.br/sch.

Cuidados y seguridad

- » Evite exponer el portero a campos magnéticos fuertes, impactos físicos fuertes, salpicaduras de agua u otros líquidos y luz solar directa.
- » No instale el portero cerca de amoníaco o gases nocivos.
- » No desmonte el producto, existe riesgo de descarga eléctrica. En caso de defecto, contacte con una asistencia técnica autorizada.
- » No use detergente u otros productos químicos para limpiar el portero.
- » Tenga cuidado al tender el cableado. Evite fuentes de ruido electromagnético como: motores eléctricos, cercas eléctricas, entre otros.
- » No instale el módulo interior o el módulo exterior cerca de fuentes de ruido acústico fuerte. Esto puede dañar la comunicación entre el módulo interno y el módulo externo.
- » Instale este producto con la red eléctrica desenergizada.
- » Utilice cables adecuados aprobados por Anatel.
- » No realice empalmes en los cables de instalación, con la humedad esto puede generar baja impedancia entre conexiones y perjudicar el funcionamiento del producto.
- » LGPD - Ley General de Protección de Datos Personales: Intelbras no accede, transfiere, captura o realiza cualquier otro tipo de tratamiento de datos personales de este producto.

1. Especificaciones técnicas

1.1. Módulo interno

Audio

Entrada de audio	Micrófono monofono
Salida de audio	Cápsula receptora monofono
Audio bidireccional	Full duplex

General

Alimentación	100-240 Vac 50-60 Hz
Consumo	Reposo: 1,5 W Uso: ≤ 5 W
Ambiente de operación	Temperatura: -10 °C a 60 °C Humedad: 10 ~ 90% RH
Dimensiones (L x A x P) mm	89,3 x 173,5 x 59
Peso (g)	263

Conexiones

Extensiones de audio	3 extensiones de audio modelo 1010 EA además del módulo interno
Salida	NA (accionamiento simultáneo)

1.2. Módulo externo

Audio

Entrada de audio	Micrófono incorporado
Salida de audio	Alto parlante
Audio bidireccional	Altavoz dúplex completo

General

Ambiente de operación	Temperatura: -10 °C a 60 °C Humedad: 10 ~ 90% HR
Dimensiones (An x Al x Pr)	10,9 x 16,7 x 5,3 cm
Peso (g)	210
Grado de protección	IP44
Frecuencia	433,92 MHz
Modulación	FSK (Cifrado Intelbras AES de 128 bits) OOK (aprendizaje de código - código abierto)
RFID - MIFARE	13,56 MHz
Sabotaje - Sistema antisabotaje	Sí
Alcance RF	15 metros sin obstáculo

Conexiones

Cerradura eléctrica	12V/1A
Botonera	Normalmente abierto
Módulo interno	Conexión de 3 hilos

2. Características

- » Con dos salidas de apertura: cerradura eléctrica 12 V/1 A (conectada en el ME) y salida NA (conectada en el MI), solamente 1 tecla acciona las dos salidas simultáneamente, de esa forma, se debe instalar solamente una salida, o por el módulo interno o por el módulo externo.
- » Posibilidad de hasta + 3 extensiones de audio además del módulo interno.
- » Instalación con solo 3 hilos entre módulo interno y módulo externo.
- » Fuente interna automática bivolt de 100 a 240 Vac (50/60 Hz) en el módulo interno.
- » Instalación de extensiones de audio con solo 2 hilos.
- » Entrada para botonera.
- » Activación de cerradura eléctrica con tarjeta de proximidad (RFID – MIFARE).
- » Permite la activación inalámbrica de la puerta del garaje.
- » Función *Silenciar timbre*.
- » Alarma antisabotaje (Tamper).

3. Accesorios

A seguir lista de artículos que componen el paquete del portero IPR 1010 ID.

Kit (módulo interno y externo)

- » 1× Módulo interno con monofono
- » 1× Módulo externo
- » 1× Kit de fijación
- » 1× Guía de perforación MI
- » 2× Llaveros de accionamiento (MIFARE - 13,56 MHz)
- » 1× Etiqueta de accionamiento (MIFARE - 13,56 MHz)
- » 1× Manual de instrucciones.

4. Integración

Es posible instalar junto al portero:

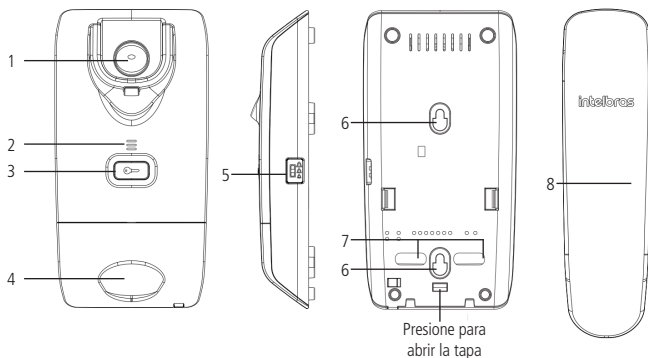
- » 3 extensiones de audio, modelo 1010 EA Intelbras
- » Salida NA-C:
 - » Portón de garaje
 - » Fuente de alimentación ininterrumpida (electroimán)

- » Entrada Botonera: botonera-estándar NA.
- » Salida Cerradura (FA/FB):
 - » Cerradura eléctrica 12 V/1A
 - » Accionamiento inalámbrico de Automatizadores de portón (Portón de garaje)
 - » Automatizadores de portón (Portón de garaje NA-C)

Confiera en el sitio www.intelbras.com.br los productos y modelos para su necesidad.

5. Producto

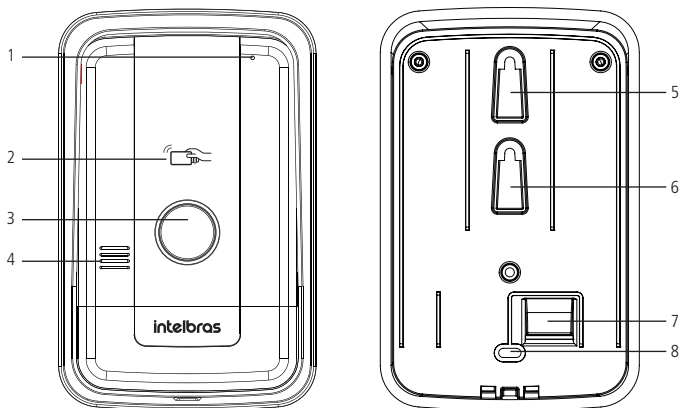
5.1. Módulo interno



Módulo interno IPR 1010 ID

1. Gancho
2. Parlante
3. Tecla de apertura de cerradura o salida NA
4. Tapa de acceso a los conectores
5. Ajuste del volumen de la campana
6. Fijación caja 4x2
7. Pasaje de cables
8. Monofono

5.2. Módulo externo



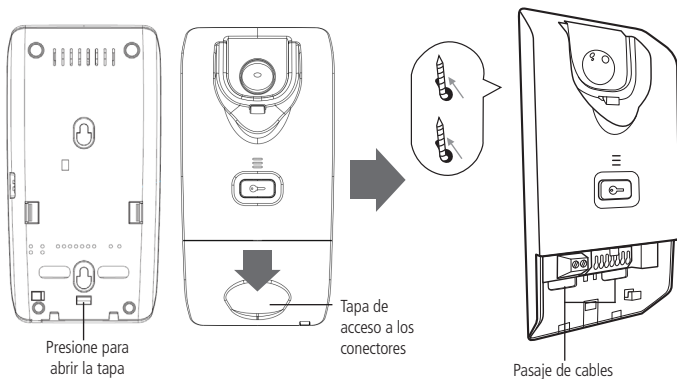
Módulo externo IPR 1010 ID

1. Micrófono
2. Tarjeta de proximidad
3. Tecla de llamada
4. Alto parlante
5. Tornillo de fijación (auxiliar)
6. Tornillo de fijación (4×2)
7. Pasaje de cables
8. Tornillo de fijación (4×2)

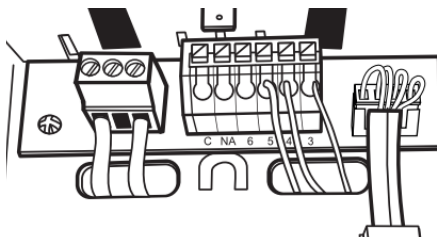
6. Instalación

6.1. Módulo interno (MI)

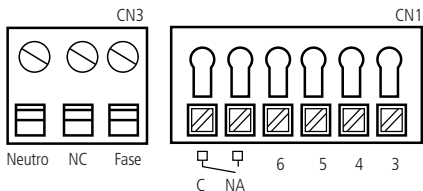
- » Saque la tapa de acceso a los conectores, para eso, es necesario empujar la traba presente en la parte posterior del producto y empujar la tapa hacia abajo. Luego pase los cables por el pasaje de cables por el pasaje y fije el portero encajándolo en los tornillos fijados y tirando hacia abajo como indica en la siguiente figura.



Fijación del módulo interno (MI)



Conexiones de cables en el módulo interno (MI)



Conectores del módulo interno (MI)

- » Conecte los cables en los conectores correspondientes y coloque la tapa de los conectores.
 - » **AC:** entrada de alimentación AC 100-240 V a 50-60 Hz
 - » **NA:** Normalmente Abierto
 - » **C:** Común
 - » **6 e 5:** conexión con la extensión de audio
 - » **5:** GND
 - » **4:** Fuente
 - » **3:** Audio
- } Conexión con el módulo externo

Cuidados durante la instalación

Tenga disponible un destornillador para facilitar la instalación de los cables en los conectores del IPR 1010 ID (conectores de presión y tornillos).

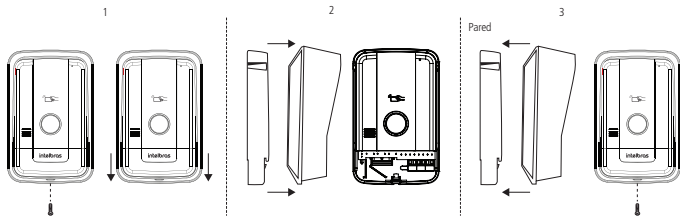
Para evitar accidentes, conecte el cable AC por último. Realice la instalación con la red AC sin energía.

6.2. Módulo externo (ME)

1. Retire el tornillo del producto para liberar la tapa frontal. Deslice la pieza del sombrero hacia abajo para separarla;
2. Retire la parte del sombrero para dejar libre solo la parte de la base del producto para la instalación del cable. Pase el(los) cable(s) de instalación en la ubicación indicada y conecte los cables como se recomienda en este manual;
3. Vuelva a colocar el sombrero y luego deslícelo hacia arriba hasta que encaje en su lugar en el producto. Luego fije el sombrero con el tornillo de fijación.

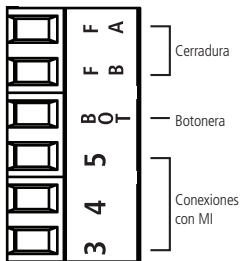
Atención: » Asegúrese de que no haya exceso de cable dentro del producto para que no cause problemas mecánicos al cerrar.

» Disponga los cables de modo que no pasen por encima de los interruptores de activación y el soporte del altavoz.



Obs.: » Asegúrese de que el sombrero del producto esté bien sujeto para evitar que se active la alarma Tamper sin querer.

» Instale el producto a una altura media de 1,60 metros para que la comunicación sea satisfactoria.



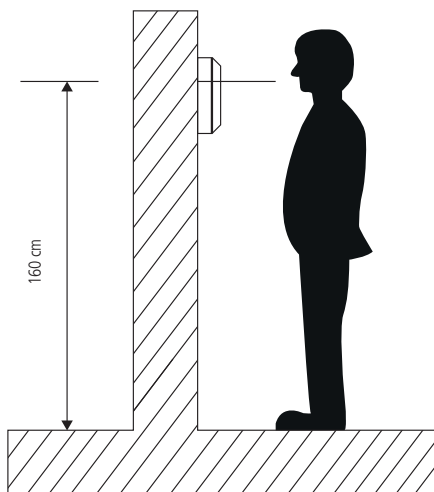
Conexión de los cables al módulo externo (ME)

- » **Cerradura (FA/FB):** salida para cerradura eléctrica (12 V/1 A)
 - » **Botonera:** entrada para botonera Normalmente Abierto - NA (conectar con el pin 5)
 - » **5: GND**
 - » **4: Fonte**
 - » **3: Áudio**
-] Conexión con el módulo interno

6.3. Altura de montaje del módulo externo (ME)

Al fijar/installar el producto en la pared, verifique la altura ideal para no perjudicar la comunicación entre el usuario y el visitante.

La altura media de instalación del producto es de 160 cm.



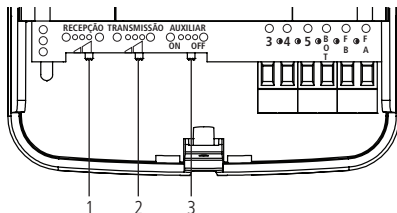
Altura de instalación

Atención: evite pasar el cable en tuberías donde ya existen otros tipos de cable, como red eléctrica, internet, circuito cerrado de televisión, cerco eléctrico, etc. Dar preferencia a las canalizaciones exclusivas para los cables de instalación de videoporteros.

6.4. Configuración del módulo externo

Es posible realizar la configuración del nivel de recepción (Rx), de transmisión (Tx) y definición del modo de accionamiento de la cerradura del módulo externo. Esas configuraciones pueden ser realizadas a través de las llaves de ajuste ubicadas en la placa.

Para tener acceso a ellas, saque la pieza sombrero del módulo externo y configure los niveles de audio y forma de accionamiento de cerradura de acuerdo con su necesidad.



Llave de ajuste del módulo externo

1. Ajuste de recepción
2. Ajuste de transmisión
3. Modo de accionamiento de cerradura

Obs.: » El producto saldrá de fábrica con los niveles Tx y Rx en la posición Máxima y la tecla de modo de actuación de la cerradura (Auxiliar) en la posición OFF.

- » Siempre que el módulo externo se abra, cuando el producto ya esté instalado y conectado a la red eléctrica, el producto emitirá una señal sonora de violación, que podrá ser apagado levantando el monofono o pulsando la tecla del módulo interno.
- » Después de completar la instalación, si fuera necesario cambiar la configuración de volumen de transmisión y recepción del módulo externo o el modo de accionamiento de la cerradura, descuelgue el monofono antes de abrir el módulo externo. Esto evitará que se active la alarma de sabotaje (Tamper) del producto.

7. Cableado

Seleccione el cable correcto para su instalación de acuerdo con el siguiente cuadro, basado en la distancia entre el módulo interno y externo:

Obs.: en caso de que utilice una extensión de audio, la distancia debe ser medida entre el módulo externo y la extensión más distante.

Utilice cables homologados de cobre

Fijación	AWG	Cable sugerido	Distancia
0,4 mm	26	CCI-40	30 m
0,5 mm	24	UTP Cat5e ¹	50 m
1 mm ²	17	Cable 1,0	100 m
1,5 mm ²	15	Cable 1,5	300 m

¹ Al utilizar cable UTP Cat5e, en caso de que la distancia sea mayor que 50 m, duplique el hilo, utilizando 1 par trenzado para cada conector.

En caso de que desee instalar una botonera, la distancia y el diámetro de los cables es la misma del cuadro anterior.

Para instalación del portón de garaje/fuente de alimentación (electroimán) siga la tabla anterior, es posible utilizar uno de los pares sobresalientes del cable Cat5 para esta instalación.

Para alimentación 100-240 Vac utilice siempre cables de diámetro 1,5 mm² a cualquier distancia.

Obs.: no utilice el par de hilos del cable Cat5 para alimentar el portero.

8. Instalación

8.1. Entre módulo interno y módulo externo

Para instalar el producto, interconectar la posición 3 del conector del módulo externo con la posición 3 del conector del módulo interno, así como las demás posiciones del conector, respetando siempre el orden de numeración así como las distancias de cableado indicadas en este manual.

Atención: realice las conexiones del producto antes de encenderlo.

Identificación de conexiones

A continuación se muestra la identificación de las conexiones de instalación del conector del producto.

Módulo interno

- » **Neutro:** neutro de la red eléctrica
- » **NC:** no utilizado
- » **Fase:** fase de la red eléctrica

- » **C:** contacto de relé común
- » **NA:** contacto de relé normalmente abierto
- » **Pin 6:** extensión de audio
- » **Pin 5:** GND
- » **Pin 4:** alimentación de CC (generada por el MI)
- » **Pin 3:** audio

Conexión a la red eléctrica

Conexión de comunicación

Módulo externo

- » **Pin 3:** audio
- » **Pin 4:** alimentación DC
- » **Pin 5:** GND
- » **BOT:** botonera (conectar con el pin 5)
- » **FB:** cerradura
- » **FA:** cerradura

Conexión de comunicación

Conexión de cerradura

Módulo interno



Módulo externo



Conexión entre módulo interno y externo


Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, el módulo interno sonará un timbre (ring). Para conversar, basta descolgar el monofono a cualquier momento. Converse el tiempo que quiera, no hay límite de tiempo de conversación. Cuando termine, cuelgue el monofono.


Obs.: no es posible programar el número de timbres, el timbre sonará al pulsar la tecla de llamada.

8.2. Entre módulo externo y portón

Para la instalación del Portón, el usuario podrá optar por instalar una cerradura eléctrica, cerradura electroimán (vía fuente cargadora), portón de garaje, o incluso la apertura inalámbrica de automatizadores de portón. Para más informaciones sobre la apertura inalámbrica de automatizadores de portón, verifique el tópico 14. *Apertura de portón de garaje vía RF* de este manual.

Obs.: el accionamiento de las salidas Cerradura (módulo externo) y salida NA (módulo interno) es simultáneo, de esta forma, nunca instale ambas salidas simultáneamente, caso contrario al accionar la tecla  las dos salidas abrirán al mismo tiempo.

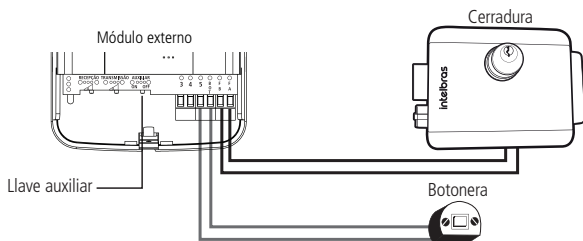
Atención:

- » El usuario deberá utilizar solamente un escenario de apertura a través del accionamiento de la tecla de accionamiento . Caso el usuario utilice más que un escenario de accionamiento, el producto podrá presentar problema, dejando de funcionar.
- » La apertura de los portones a través de la aproximación de la TAG RFID solamente será permitida en las instalaciones hechas en el módulo externo, las instalaciones de portones hechas por el módulo interno no será posible abrirlos vía TAG RFID.

Instalación de cerradura eléctrica y botonera

Conecte su cerradura eléctrica (12 V) a las posiciones FA y FB del módulo externo. Si fuera necesario accionar portones a partir de botonera, conecte la botonera en la posición 5 y en la posición BOT del módulo externo.

Atención: mantenga la llave Auxiliar en posición OFF para el correcto funcionamiento del accionamiento de la cerradura eléctrica.




Instalación de botonera y cerraduras eléctricas

Obs.: antes de cerrar la tapa del módulo externo, asegúrese de que los cables sobrantes estén bien acomodados o eliminados dentro del producto, ya que su mala organización puede perjudicar el funcionamiento del producto.

Operación


Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para activar la cerradura eléctrica, simplemente siga una de las siguientes posibilidades:

- » Conteste, descolgando el monofono, y pulse la tecla de accionamiento de Portón .
- » Pulsando la botonera (caso instalada).
- » Caso el visitante tenga una tarjeta RFID registrada, basta acercarla al módulo externo, sin que sea necesario hacer una llamada.

Obs.:

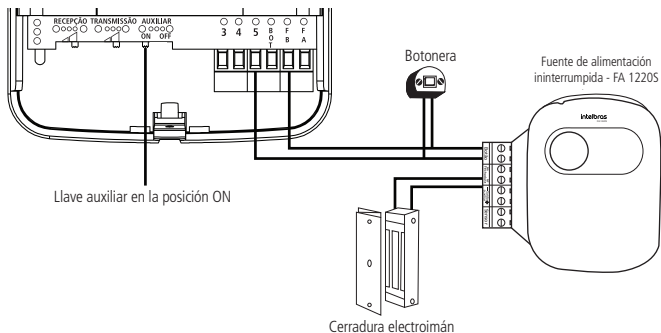
- » El portero es compatible con cualquier cerradura eléctrica 12 V del mercado.
- » La botonera hará la apertura del dispositivo que esté instalado en los contactos FA y FB.
- » La cerradura y la botonera no acompañan el producto.

Instalación de cerradura electroimán

El usuario podrá utilizar la tecla de accionamiento de portón  para accionamiento de una cerradura electroimán. Para esta configuración, basta seguir los pasos a seguir:

1. Poner la llave auxiliar del módulo externo en la posición ON;
2. Conectar los pines FB y 5 en la entrada Botonera (Bot) de una fuente ininterrumpida.

Atención: conecte siempre el pin 5 del módulo externo a la conexión GND del dispositivo utilizado, para que tenga la misma referencia, de lo contrario el producto podría no funcionar correctamente.



Instalación de cerradura electroimán

Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para accionar la cerradura electroimán (vía fuente cargadora) basta seguir una de las posibilidades a seguir:

- » Conteste, descolgando el monofono, y pulse la tecla de accionamiento de Portón




- » Pulsando la botonera (caso instalada).
- » Caso el visitante tenga una tarjeta RFID registrada, basta acercar la tarjeta al módulo externo, sin que sea necesario hacer una llamada.

Atención:

- » Para este tipo de instalación, el usuario NO podrá utilizar dispositivos de alimentación en la conexión, como cerradura eléctrica o electroimán sin fuente ininterrumpida. Si el usuario realiza la instalación, el producto puede tener algún problema, dejando de funcionar.
- » Usar solo en dispositivos que permitan el accionamiento por función *Botonera*.
- » Es muy importante que la fuente de carga cuente con una batería interna que garantice el funcionamiento de la cerradura electroimán ante un eventual corte de energía.
- » Siempre que se utilice una fuente de carga, se debe instalar la botonera de modo que cuando haya un corte de energía, el usuario pueda abrir la puerta desactivando el electroimán.

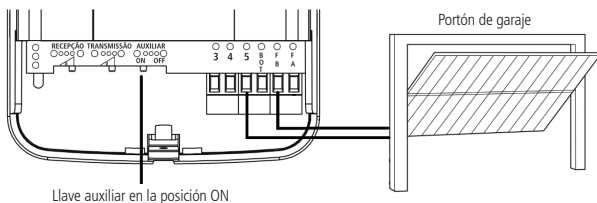
Obs.: los artículos de fuente de alimentación ininterrumpida, botonera y la cerradura electroimán acompañan el producto.

Instalación de portón de garaje

El usuario podrá utilizar la tecla de accionamiento de portón  para accionamiento de un portón de garaje. Para esta configuración, basta seguir los pasos a seguir:

1. Colocar la llave auxiliar del módulo externo en la posición ON;
2. Conectar los pines FB y 5 en la entrada Botonera (Bot) de un automatizador de portón (Portón de garaje).

Atención: conecte siempre el pin 5 del módulo externo a la conexión GND del dispositivo utilizado, para tener la misma referencia.



Instalación de portón de garaje

Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para accionar el portón de garaje basta seguir una de las posibilidades a seguir:

- » Conteste, descolgando el monofono, y pulse la tecla de accionamiento de Portón



- » Pulsando la botonera (caso esté instalada entre los pines BOT y pin 5 del módulo externo).
- » Caso el visitante tenga una tarjeta RFID registrada, basta acercar la tarjeta al módulo externo, sin que sea necesario hacer una llamada.

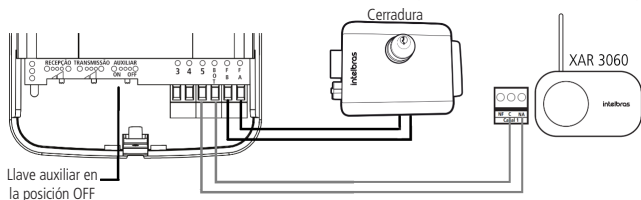
Atención:

- » Para este tipo de instalación, el usuario NO podrá utilizar dispositivos de alimentación en la conexión, como cerradura eléctrica o electroimán sin fuente ininterrumpida. Si el usuario realiza la instalación, el producto puede tener algún problema, dejando de funcionar.
- » Usar solo en dispositivos que permitan la activación por función *Botonera*.

Obs.: el artículo portón de garaje no acompaña el producto.

Integración con XAR 3060

El dispositivo XAR 3060 permite activar las aperturas mediante mandos a distancia. Para integrar el XAR 3060 con el portero basta conectar los puntos NA-C del XAR en la entrada de botonera del módulo externo (posiciones BOT y 5) conforme ilustración a seguir.



Integración con XAR 3060

Atención: » Seleccione el canal que usará el XAR 3060 y cámbielo a modo pulso con un tiempo de 1s o 2s.


- » Este modo de activación le permite al usuario abrir el dispositivo que está instalado en los contactos FA y/o FB (cerradura eléctrica o electroimán a través de la fuente de carga el portón del garaje).


Operación

Para accionar la cerradura del portón social basta accionar el mando remoto, previamente registrado en el XAR 3060, y liberarle el acceso al visitante.

8.3. Entre módulo interno y Portón

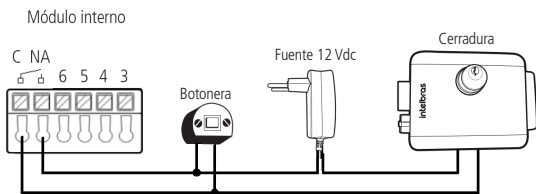
Para la instalación del Portón por el módulo interno, el usuario puede optar por instalar una cerradura eléctrica (modo seguro), cerradura electroimán (vía fuente de carga) o portón de garaje.

Obs.: *el accionamiento de las salidas Cerradura (Módulo externo) y salida NA (Módulo interno) es simultaneo, de esa forma, nunca instale ambas salidas simultáneamente, caso contrario al accionar la tecla  las dos salidas se abrirán al mismo tiempo.*

Atención: el usuario deberá utilizar solamente un escenario de apertura a través del accionamiento de la tecla de accionamiento . Caso el usuario utilice más de un escenario de accionamiento, el producto podrá presentar problema, dejando de funcionar.

Entre módulo interno y cerradura eléctrica en el modo seguro

Este modo de instalación permite que el Sistema eléctrico de apertura del portón se vuelva eléctricamente inviolable, ya que la cerradura eléctrica se instala directamente en el portero. Para este modo de instalación, es necesario instalar una fuente de 12 Vdc en serie con la cerradura eléctrica, como se muestra en la siguiente imagen:




Instalar la cerradura en modo seguro

Obs.:

- » Al utilizar este método de activación, no será posible instalar un portón de garaje ya que las conexiones NA-C se utilizan para activar la cerradura eléctrica en modo seguridad.
- » Al usar este modo, la cerradura eléctrica recibirá solo 1 pulso de activación.
- » Los artículos cerradura eléctrica, fuente DC y botonera no acompañan el producto.

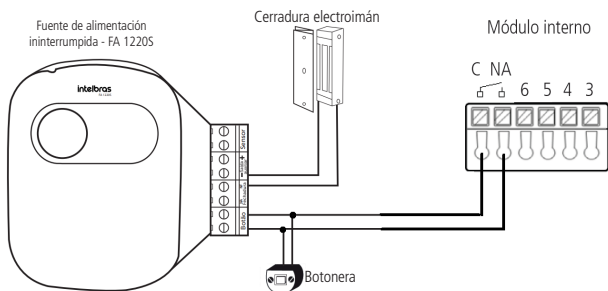
Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para activar la cerradura eléctrica, simplemente presione la tecla de accionamiento del Portón .

Instalación de cerradura electroimán


El usuario puede instalar una cerradura electroimán en el módulo interno. Para realizar la instalación es necesario adquirir una fuente de alimentación cargadora y una botonera (opcional).

Conecte los pines C y NA del conector del módulo interno a la entrada Botón de la fuente de carga, en la misma entrada el usuario debe instalar una botonera y luego alimentar la fuente cargadora en la red AC.



Instalación de cerradura electroimán

Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para accionar la cerradura electroimán (a través de la fuente de carga) simplemente presione la tecla de activación del Portón . Si la botonera está instalada, es posible liberar el acceso del portón presionándola.

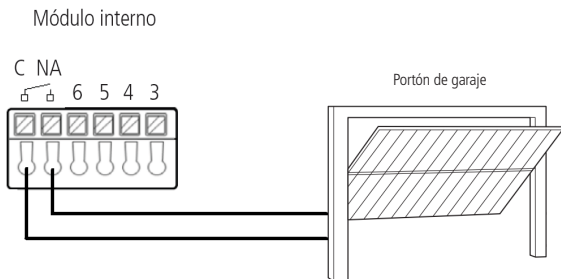
Atención:

- » Es muy importante que la fuente de carga cuente con una batería interna que garantice el funcionamiento de la cerradura electroimán ante un eventual corte de energía.
- » Siempre que se utilice una fuente de carga, se debe instalar la botonera de modo que cuando haya un corte de energía, el usuario pueda abrir la puerta desactivando el electroimán.

Obs.: los dispositivos fuente cargadora, cerradura y botonera no acompañan el portero.


Instalación de portón de garaje

Conecte los pines C y NA del conector del módulo interno a la entrada botonera del automatizador de portón.



Instalación de portón de garaje

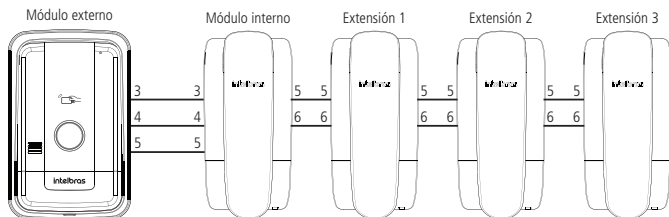
Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para accionar el portón de garaje basta presionar la tecla de accionamiento de Portón .

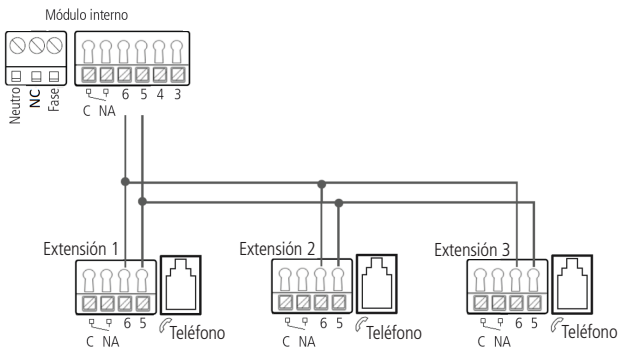
Obs.: el portero es compatible con cualquier portón de garaje del mercado.

9. Extensiones de audio

Además del módulo interno del kit, es posible incluir hasta tres extensiones de audio del modelo 1010 EA. Conecte la extensión de audio desde el módulo interno del kit siguiendo las orientaciones a seguir:



Instalación de la extensión de audio



Conexión de extensiones de audio

Operación

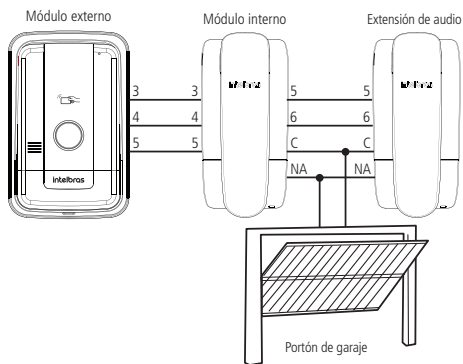
Cuando el visitante pulse la tecla *Llamar* del módulo externo, sonarán los timbres de los módulos internos. Para contestar la llamada, descuelgue el monofono. Para liberar el acceso de visitantes, presione la tecla de accionamiento del Portón

Obs.: » Respetar la distancia máxima de instalación descrita en el tópico 7. Cableado.

» Al realizar el servicio en uno de los módulos internos, los demás módulos permanecerán inactivos, es decir, no será posible realizar el servicio ni activar la cerradura o portón de garaje por los otros módulos.

Atención:

- » Si el cliente desea abrir el portón a través de la extensión de audio, debe verificar la configuración del modo de accionamiento de la extensión. Para obtener más información, consulte el manual del producto en www.intelbras.com.br.
- » Si el accionamiento de la apertura del portón de garaje la realiza el módulo interno y el usuario desea accionar el portón a través de las extensiones de audio, el usuario debe configurar la extensión para abrir el Portón de Garaje e interconectar los pines C-NA entre los módulos internos de acuerdo con lo siguiente ejemplo:



Instalación de portón de garaje con extensión de audio

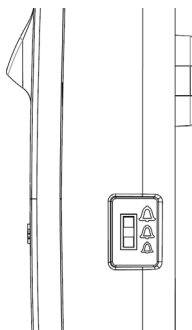
10. Sistema antisabotaje (tamper)

Caso el módulo externo sea violado, serán activados, tanto en el módulo externo como en el interno, timbres sonoros de alerta. En ese estado de violado, la salida *Cerradura* será inhibida y ninguna conexión podrá ser iniciada por el módulo externo hasta que la pieza sombrero sea nuevamente cerrada y silenciado el timbre sonoro. El timbre solamente será finalizado cuando la pieza sombrero del módulo externo sea nuevamente cerrado de manera adecuada y el monofono sea descolgado.

Una vez repuesta la pieza sombrero del módulo externo y recolgado el monofono, el portero volverá a funcionar normalmente caso nada sea afectado debido al vandalismo ocurrido.

11. Ajuste del volumen del timbre


El ajuste del volumen de la campana del módulo interno se debe realizar mediante la llave que se encuentra en el costado del producto, como se muestra en la siguiente imagen:



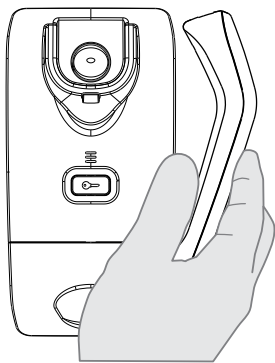
Ajuste del volumen del timbre


12. Función *No molestar*

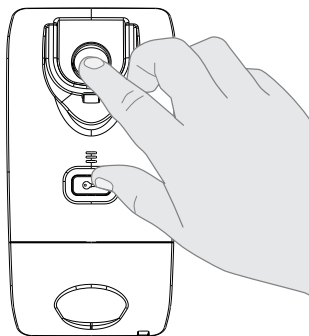
La función *No molestar* inhibe el timbre de la puerta durante un período de 12 horas. Para activar/desactivar el modo No Molestar siga el procedimiento:

- » **Activación:** descuelgue el monofono y siga la secuencia:
 - » Sostenga el anzuelo con su dedo índice; luego, con el pulgar, presione la tecla  durante 5 segundos. Sonarán 3 pitidos indicando que la función ha sido activada. Vuelva a colgar el monofono.
- » **Desactivación:** para desactivar No molestar dentro de las 12 horas, simplemente descuelgue el monofono y vuelva a colgarlo.

Descuelgue el monofono



Sostenga el anzuelo con su dedo índice; luego, con el pulgar, presione la tecla  durante 5 segundos



Activar la función *No molestar*

13. Configuración de tarjetas RFID

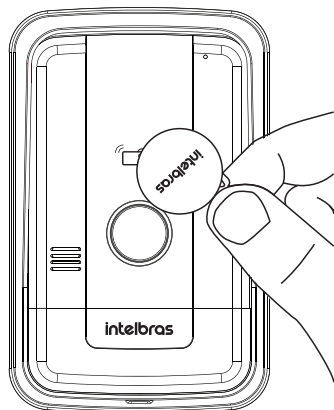
El usuario podrá registrar y utilizar las tarjetas RFID para hacer el accionamiento del Portón que esté instalado en el módulo externo (contactos FA y FB del módulo externo). Junto al producto hay dos llaveros y una etiqueta para apertura vía RFID.

Atención: cada vez que se acerque una Tarjeta o Tag registrados al módulo externo de videoportero, se abrirá el Portón instalado en el módulo externo, independientemente del dispositivo instalado o método de accionamiento.

13.1. Registro de tarjetas RFID

Para registrar tarjetas RFID en su portero, siga los pasos a continuación:

1. Con el portero en modo reposo (monofono colgado), descuelgue el monofono y diríjase al módulo externo;
2. Presione la tecla de *Llamada* del módulo externo por 5 segundos. Será emitida una señal sonora y el LED de la tecla de *Llamada* parpadeará en azul, indicando que el módulo externo está en el modo registro;
3. Acerque la Tarjeta o Tag (RFID – 13,56 Mhz) al módulo externo para realizar el registro. Será emitida una señal sonora indicando el registro del Tag.



Registro de tarjeta

Si el usuario desea registrar más Tags, solo acérquelo y espere el pitido de confirmación.

Obs.: » El módulo externo puede registrar un número máximo de 100 tarjetas/ Tags RFID.

» Cuando el usuario intente registrar la tarjeta número 101, se emitirá una señal sonora indicando que se ha alcanzado el número máximo de registro.

4. Para completar el registro y salir del modo de registro de tarjeta o Tags, simplemente cuelgue el monofono o, después de 5 minutos sin ninguna acción, el producto saldrá del modo de registro.

Obs.: para que el producto vuelva a recibir llamadas, el monofono debe estar colgado.

Operación

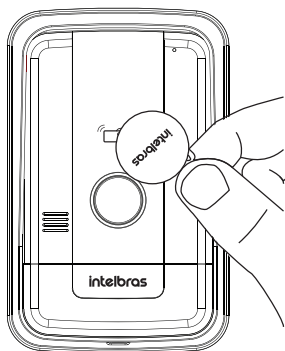
Al acercar una tarjeta registrada del ME, se abrirá el Portón que esté instalado en el módulo externo, independiente del dispositivo instalado o forma de accionamiento.

Obs.: dependiendo de la instalación, el accionamiento vía tarjeta/Tag podrá ser de una cerradura eléctrica, cerradura electroimán, portón de garaje (para estas instalaciones verifique el tópico 8.2. Entre módulo externo y portón de este manual) o portón de garaje vía RF (para esta instalación verifique el tópico 14. Apertura de portón de garaje vía RF de este manual).

13.2. Eliminación de tarjeta de forma individual

Para eliminar una tarjeta ya registrada individualmente, es decir, tarjeta por tarjeta, simplemente siga los siguientes pasos:

1. Con el portero en modo reposo (monofono colgado), descuelgue el monofono y diríjase al módulo externo;
2. Presione la tecla de *Llamada* del módulo externo por 5 segundos. Será emitida una señal sonora y el LED de la tecla de llamada parpadeará en azul, indicando que el módulo externo está en el modo registro;
3. Presione nuevamente la tecla de *Llamada* del módulo externo por 5 segundos. Será emitida una señal sonora y el LED de la tecla de *Llamada* parpadeará en rojo, indicando que el módulo externo está en el modo de eliminación de tarjetas;
4. Acerque la Tarjeta o Tag (RFID – 13,56 Mhz), ya registrada anteriormente, al módulo externo para eliminarla. Será emitida una señal sonora indicando que la tarjeta ha sido eliminada con éxito.



Eliminación de tarjeta

Si el usuario desea eliminar más tarjetas, solo acérquela y espere el pitido de confirmación.

5. Para finalizar el proceso de eliminación de tarjeta individual, simplemente cuelgue el monofono o, después de 5 minutos sin acción, el producto saldrá del modo de registro.

Obs.: para que el producto vuelva a recibir llamadas, el monofono debe estar colgado.

13.3. Eliminación de todas las tarjetas RFID

Es posible borrar todas las tarjetas registradas a la vez. Para hacer esto, siga los pasos a continuación:

1. Con el portero en modo reposo (monofono colgado), descuelgue el monofono y diríjase al módulo externo;
2. Presione la tecla de *Llamada* del módulo externo por 5 segundos. Será emitida una señal sonora y el LED de la tecla de llamada parpadeará en azul, indicando que el módulo externo está en el modo registro;
3. Presione nuevamente la tecla de *Llamada* del módulo externo por 5 segundos. Será emitida una señal sonora y el LED de la tecla de llamada parpadeará en rojo, indicando que el módulo externo está en el modo de eliminación de tarjetas;
4. Presione nuevamente la tecla de llamada por 5 segundos para excluir todas las tarjetas registradas. Será emitida una señal sonora indicando que se han eliminado todas las tarjetas.

Obs.: después de este proceso, el sistema vuelve al modo de registro de tarjetas (LED azul parpadeante).

5. Para finalizar el proceso, simplemente cuelgue el monofono o, después de 5 minutos sin acción, el producto saldrá del modo de registro.

Obs.: para que el producto vuelva a recibir llamadas, el monofono debe estar colgado.

14. Apertura de portón de garaje vía RF

Opcionalmente, el usuario puede activar su portón de garaje mediante apertura inalámbrica (modo control remoto). Esta apertura se puede realizar hasta en dos (2) formas, utilizando la tecla de accionamiento de Portón y/o apertura mediante tarjetas RFID.

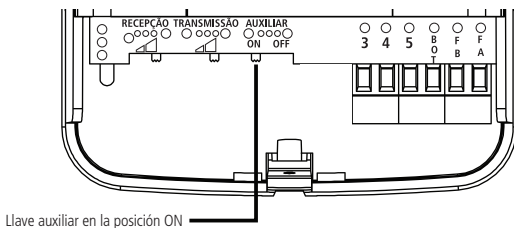
Obs.: este tipo de apertura permite el accionamiento del portón del garaje con una distancia máxima de 15 metros sin obstáculos.

Atención:

- » La función RF del portero cuenta con modulación FSK (Criptografía AES 128 bits Intelbras) y OOK (Code Learning – Open source).
- » El usuario debe usar solo un escenario de apertura y si usa más de un escenario de accionamiento, el producto puede tener un problema y dejar de funcionar.


Instalación por el módulo externo

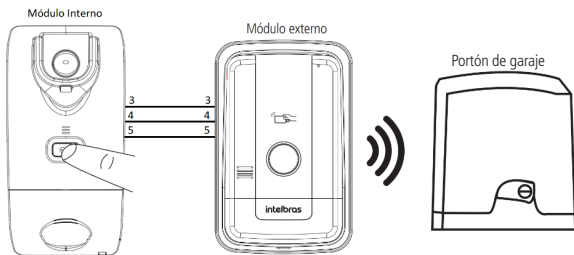
Para utilizar la tecla de accionamiento de portón y/o aproximación de la TAG (cuando registrada) para el accionamiento inalámbrico de portón (función *Mando remoto*), el usuario deberá poner la llave auxiliar del módulo externo en la posición ON e interconectar (corto-circuito) los puntos FB y Pin 3 del módulo externo conforme imagen a seguir.



Configuración del módulo externo

Operación

Cuando el visitante pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo, sonará el timbre del portero. Para activar el portón de forma inalámbrica, simplemente presione la tecla de activación del Portón . El módulo externo enviará el comando de apertura inalámbrico (función de control remoto) al portón registrado, abriéndolo o cerrándolo.



Activación de portón de garaje

Obs.:

- » Para realizar la apertura del portón de garaje vía RF a través de la tarjeta RFID (previamente registrado), basta acercar la tarjeta RFID al módulo externo y se abrirá el portón de garaje vía RF.
- » Si la botonera estuviera instalada y el escenario del usuario estuviera configurado de esta forma, al ser presionada la botonera se accionará el portón vía RF.
- » Caso necesario presione la tecla de accionamiento de portón dos veces seguidas, para abrir y cerrar el portón por ejemplo, el usuario deberá dar un intervalo de 3 segundos entre los accionamientos para que el portón reconozca este comando. Recordando que este tiempo puede variar de acuerdo con el portón/dispositivo utilizado.

Atención: para este tipo de instalación, el usuario NO podrá utilizar otro tipo de activación (cerradura eléctrica o cerradura electroimán). Si el usuario lo instala, el producto puede tener un problema y dejar de funcionar.

14.1. Registro del portero en el automatizador de portón

El usuario podrá realizar el registro del portero en el automatizador de portón de dos formas: vía tecla del módulo interno, o vía tecla del módulo externo.

Atención: se recomienda seguir la orientación Registro vía tecla del módulo externo para automatizadores de portones que poseen una ventana de registro muy corta.

Registro vía tecla del módulo interno

Para registrar el portero en el portón del garaje, el usuario debe configurar el módulo externo como se describe en el ítem Instalación utilizando el módulo externo en este manual.

1. Realice la configuración necesaria como se describe en el tópico *Instalación por el módulo externo* de este manual.
2. En Portón del garaje, ingrese al modo de registro de control remoto;

Obs.:

- » *Verifique en el manual del portón cómo ingresar al modo de registro del control remoto.*
 - » *El usuario deberá estar atento al tiempo que el portón queda en el modo de registro. Caso presente dificultad en el registro, siga los pasos de registro vía tecla del módulo externo.*
3. En el módulo interno, descuelgue el monofono y presione la tecla de accionamiento de portón. En ese momento será realizado el registro;
 4. Salga del modo de registro de portón colgando el monofono. En este momento el portero estará configurado para abrir el portón;
 5. Para abrir el portón realice un long press (aproximadamente 2 segundos) en la tecla de accionamiento de portón.

Atención:

- » El portón del garaje solo se abrirá si se presiona la tecla durante aproximadamente 2s.
- » Para configurar los ajustes del modo de comunicación con el portón del garaje, realice la configuración adecuada y cierre la tapa frontal (sombbrero) del producto para realizar la configuración y las pruebas. Para la instalación, verifique el tópico *14. Apertura de portón de garaje vía RF* en este manual.

Registro vía tecla del módulo externo

Para realizar el registro del portero en el portón de garaje a través de la tecla del módulo externo, realice la configuración adecuada en el módulo externo y siga los siguientes pasos:

1. Con el portero en modo reposo (monofono colgado), descuelgue el monofono y diríjase al módulo externo;
2. Pulse la tecla de *Llamada* del módulo externo durante 5 segundos. Se emitirá una señal acústica y el LED de la tecla de llamada parpadeará en azul, indicando que el módulo externo está en modo de registro;
3. Presione la tecla de *Llamada* 3 veces para ingresar al modo de grabación de apertura inalámbrica;

Obs.: cuando se pulsa la tecla de llamada, sonará un pitido según el número de veces que se pulse la tecla. Un pitido por la primera pulsación de tecla, dos pitidos por la segunda pulsación y tres pitidos para la tercera pulsación. Después de este proceso, el portero tendrá habilitada la función de registro de control remoto.

4. Diríjase al portón que desea registrar e ingrese al modo de registro de control remoto;

Obs.: » Verifique en el manual del portón cómo ingresar al modo de registro del control remoto.

» El usuario deberá poner atención al tiempo que el portón quede en el modo de registro.

5. En el módulo externo, mantenga presionada la tecla de llamada durante 10 segundos o hasta completar el registro en el portón;


Obs.: sonará un pitido continuo mientras se pulsa la tecla de llamada (máximo 10 segundos).

6. Después del registro, cuelgue el monofono del portero para salir del modo de programación. En ese momento, el portero estará configurado para abrir el portón;
7. Para abrir el portón, haga un long press (aproximadamente 2 segundos) en la tecla de accionamiento de portón.

Atención:

- » El portón del garaje solo se abrirá si se presiona la tecla durante aproximadamente 2 s.
- » Para configurar los ajustes del modo de comunicación con el portón del garaje, realice la configuración adecuada y cierre la tapa frontal (sombrero) del producto para realizar la configuración y las pruebas. Para la instalación, verifique el tópico 14. *Apertura de portón de garaje vía RF* en este manual.

15. Dudas frecuentes

Duda	Solución
¿El producto activa dos portones por separado?	No. El portero acciona la cerradura eléctrica (12V) y la salida NA simultáneamente. Así, nunca instale las dos salidas, en caso contrario, al presionar la tecla  el portero abrirá las dos al mismo tiempo.
Tengo una cerradura de 12V de otra marca. ¿Puedo instalarlo con el IPR 1010 ID?	Si. El IPR 1010 ID es compatible con cualquier cierre/cerradura 12 V de cualquier marca existente en el mercado.
¿Puedo instalar la salida en cualquier centro de portón electrónico?	Si. Asegúrese junto al manual de su central de comando de portón electrónico de que esta posee entrada para botonera. Salida NA—C debe ser conectada a l entrada de botonera de las centrales de comando del portón electrónico.
¿Puedo instalar dos módulos externos en el mismo sistema?	No. El IPR 1010 ID permite la instalación de solo un módulo externo.
¿Puedo instalar una botonera para abrir mi cerradura?	Si. Instale una botonera NA (Normalmente Abierto) entre las terminales 5 y BOT en el módulo externo. Obs.: la botonera acciona solamente la salida FA y FB.
¿Puedo alimentar el producto a través del módulo externo?	No. La alimentación del IPR 1010 ID debe ser realizada solamente en el módulo interno.
¿Puedo instalar otros módulos internos de otras marcas con mi IPR 1010 ID?	No. Utilice siempre el modelo extensión de audio 1010 EA en la instalación de extensiones.
Cuándo la tecla de llamada fuera presionada, ¿Cuántos toques escucharé a partir del módulo interno?	El IPR 1010 ID sonará un tono de campana por el mismo período que la tecla de llamada del módulo externo fuera presionada, con tiempo máximo de 5 segundos.
¿Cuál es la distancia máxima entre el módulo interno y el módulo externo? ¿Cuál cable debo utilizar?	La distancia máxima entre módulo externo y módulo interno es de 300 metros con cable de 1,5 mm ² . Verifique en el tópico 7. <i>Cableado</i> de este manual el cable adecuado para su instalación.

Póliza de garantía

Producido por:

Intelbras S/A - Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña

Rodovia SC 281, km 4,5 – Sertão do Maruim – São José/SC – Brasil – 88122-001

CNPJ 82.901.000/0014-41 – www.intelbras.com.br

suporte@intelbras.com | www.intelbras.com

Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V, se compromete a reparar o cambiar las piezas y componentes defectuosos del producto, incluyendo la mano de obra, o bien, el producto entero por un período de 1 año (3 meses por norma y 9 meses adicionales otorgados por el fabricante) a partir de la fecha de compra. Para hacer efectiva esta garantía, solamente deberá presentarse el producto en el Centro de Servicio, acompañado por: esta póliza debidamente sellada por el establecimiento en donde fue adquirido, o la factura, o el recibo, o el comprobante de compra, en donde consten los datos específicos del producto. Para las ciudades en donde no hay un centro de servicio, deberá solicitarse una recolección mediante el servicio de paquetería asignado por Intelbras, sin ningún costo adicional para el consumidor. El aparato defectuoso debe ser revisado en nuestro Centro de Servicio para evaluación y eventual cambio o reparación. Para instrucciones del envío o recolección favor comunicarse al Centro de Servicio:

El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en el Centro de Servicio.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a. Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b. Cuando el producto no ha sido instalado o utilizado de acuerdo con el Manual de Usuario proporcionado junto con el mismo.
- c. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña.
- d. Cuando el producto ha sufrido algún daño causado por: accidentes, siniestros, fenómenos naturales (rayos, inundaciones, derrumbes, etc.), humedad, variaciones de voltaje en la red eléctrica, influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.).
- e. Cuando el número de serie ha sido alterado.

Con cualquier Distribuidor Autorizado, o en el Centro de Servicio podrá adquirir las partes, componentes, consumibles y accesorios.

Datos del producto y distribuidor.

Producto:

Colonia:

Marca:

C.P.:

Modelo:

Estado:

Número de serie:

Tipo y número de comprobante de compra:

Distribuidor:

Fecha de compra:

Calle y número:

Sello:

Término de garantía

Queda expreso que esta garantía contractual es entregada mediante a las siguientes condiciones:

Nombre del cliente:

Firma del cliente:

Nº de la nota fiscal:

Fecha de la compra:

Modelo:

Nº de serie:

Revendedor:

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto están garantizados contra eventuales vicios de fabricación, que puedan presentarse, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de garantía contractual, contados a partir de la fecha de la compra del producto por el Señor Consumidor, conforme consta en la factura de compra del producto, que es parte integrante de este Término en todo el territorio nacional. Esta garantía contractual comprende el cambio gratuito de partes, piezas y componentes que presentan vicio de fabricación, incluyendo los gastos con la mano de obra utilizada en esta reparación. En el caso que no sea constatado vicio de fabricación, y si vicio(s) proveniente(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor será responsable de estos gastos.
2. La instalación del producto debe ser hecha de acuerdo con el Manual del Producto y/o Guía de Instalación. En el caso que su producto necesite la instalación y configuración por un técnico capacitado, busque a un profesional idóneo y especializado, siendo que los costos de estos servicios no están incluidos en el valor del producto.
3. Constatado el vicio, el Señor Consumidor deberá inmediatamente comunicarse con el Servicio Autorizado más cercano que conste en la relación ofrecida en el sitio www.intelbras.com, pues que exclusivamente estos están autorizados a examinar y sanar el defecto durante el plazo de garantía aquí previsto. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez, ya que estará caracterizada la violación del producto.
4. En la eventualidad que el Señor Consumidor solicite atención domiciliaria, deberá enviarse al Servicio Autorizado más cercano para consulta de la tasa de visita técnica. En el caso sea constatada la necesidad de la retirada del producto, los gastos derivados, como las de transporte y seguridad de ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.

5. La garantía perderá totalmente su validez en la ocurrencia de cualesquiera de las hipótesis a continuación: a) si el vicio no es de fabricación, pero si causado por el Señor Consumidor o por terceros extraños al fabricante; b) si los daños al producto son oriundos de accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, desprendimientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (sobretensión provocada por accidentes o fluctuaciones excesivas en la red), instalación/uso en desacuerdo con el manual del usuario o derivados del desgaste natural de las partes, piezas y componentes; c) si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.); d) si el número de serie del producto ha sido adulterado o rayado; e) si el aparato ha sido violado.
6. Esta garantía no cubre la pérdida de datos, por lo tanto, se recomienda, si es el caso específicamente del producto, que el Consumidor haga una copia de seguridad regularmente de los datos que constan en el producto.
7. Intelbras no se hace responsable por la instalación de este producto, y también por eventuales intentos de fraudes y/o sabotajes en sus productos. Se recomienda que el Señor Consumidor mantenga las actualizaciones del software y aplicaciones utilizadas en día, si es el caso, así como las protecciones de red necesarias para protección contra invasiones (hackers). El equipamiento está garantizado contra vicios dentro de sus condiciones normales de uso, siendo importante que se tenga consciencia de que, por ser un equipamiento electrónico, no está libre de fraudes y violaciones que puedan interferir en su correcto funcionamiento.
8. Después de su vida útil, el producto debe entregarse a un centro de servicio autorizado de Intelbras o eliminarse directamente de una manera ambientalmente adecuada para evitar impactos ambientales y en la salud. Si lo prefiere, la batería, así como otros productos electrónicos de la marca Intelbras no utilizados, pueden desecharse en cualquier punto de recolección de Green Eletron (instalación de gestión de residuos a la que estamos asociados). Si tiene alguna pregunta sobre el proceso de logística inversa, contáctenos al (48) 2106-0006 o al 0800 704 2767 (de lunes a viernes de 8 a.m. a 8 p.m. y los sábados de 8 a.m. a 6 p.m.) o a través de -mail support@intelbras.com.br.
9. LGPD - Ley General de Protección de Datos Personales: Intelbras no accede, transfiere, captura ni realiza ningún otro tipo de tratamiento de los datos personales de este producto.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía complementaria, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

intelbras

**PRODUZIDO NO
POLO INDUSTRIAL
DE MANAUS**



CONHEÇA A AMAZÔNIA



fale com a gente / hable con nosotros

Brasil

Suporte a clientes: ☎ (48) 2106 0006

Fórum: forum.intelbras.com.br

Suporte via chat: chat.intelbras.com.br

Suporte via e-mail: suporte@intelbras.com.br

SAC: 0800 7042767

Onde comprar? Quem instala?: 0800 7245115

Otros países

soporte@intelbras.com

Produzido por: / Producido por:

Intelbras S/A – Indústria de Telecomunicação Eletrônica Brasileira
Av. Tefé, 3105 – Japiim – Manaus/AM – 69078-000 – CNPJ 82.901.000/0015-22
IE (SEFAZ-AM): 06.200.633-9 – www.intelbras.com.br | www.intelbras.com

01.23
Indústria brasileira
Fabricado en Brasil